

bb. 78. a holland nagykövét bucsufogadása

t fe/gk/e la

1970. március 13.

Herman C. Schoch, hollandia budapesti nagykövete pénteken este fogadást adott abból az alkalomból, hogy a közeljövőben végleg távozik magyarországról. a fogadáson megjelent szilágyi béta külügyminiszterhelyettes, kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke, továbbá a politikai, a gazdasági és a társadalmi élet számos más ismert személyisége. ott volt a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /uti/

20. 25/a

bb. 79. kiosztották a beethoven-zongoraverseny díjait - a győztesek koncertje a zeneakadémián

k ol/gk/e la

1970. március 13.

pénteken este a zeneakadémia nagytermében tartották a magyar rádió beethoven-zongoraversenyének díjkiosztó ünnepségét, majd azt követően a győztesek hangversenyét.

az ünnepségen kedosa pál kossuth-díjas zeneszerző, főiskolai tanár, a bíráló bizottság elnöke méltatta a fiatal művészek magas színvonalát, nemesei fejlődésének jelentőségét. az ideál találkozó érdekessége, hogy míg az előző két versenyen csak főiskolások vehettek részt, a beethoven születésének 200. évfordulójára rendezett harmadikon dobogóra léphettek a már diplomát szerzett ifjú művészek is. az előző versenyek győztesei közül nem egy nemzetközi találkozón és külföldi hangversenydobogókon is sikerrel állta meg a helyét, elismerést szerezve magának és hazájának. a most zárult versenyben az előbbiekhöz méltó, azokat sok tekintetben túlszárnyaló eredmények születtek.

dr. kiss kálmán, a magyar rádió elnökhelyettese meleg szavakkal, szívélyes jókívánságok kíséretében nyújtotta át a nyerteseknek a magyar rádió, a művelődésügyi minisztérium, a kisz kb, valamint a zeneakadémia főiskola díjait, jutalmait.

a győztesek hangversenyén a harmadik díjat nyert, még főiskolás jandó jandó beethoven c-dur zongoraversenyét, a már művész-tanári diplomával rendelkező második díjas varga csilla a c-moll zongoraversenyét játszotta, majd a szünet után a verseny első díját, a főiskola díját és további jutalmakat elnyert kocsis zoltán, a kisz kb zongoraversenyét főiskola 18 esztendő, másodéves hallgatója következett, aki a g-dur zongoraversenyét tolmácsolta.

a magyar rádió és televízió szimfonikus zenekarát lukács ervin vezényelte a nagyiskerű esten. /uti/

20. 37/a

-50-

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. március 14.

bb 1. hatvanezer budapesti fiatal látványos felvonulása, új kisz-tagok fogadalomtételi ünnepsége, koszorúzások, megemlékezések - fővárosi készülődés felszabadulásunk 25. évfordulójának megünneplésére

1 pr/lk/ny zs la

1970. március 14.

a negyedszázados évfordulóhoz méltó, gazdag esemény-sorozattal, díszbe öltözve köszönti a főváros április 4-ét, felszabadulásunk ünnepét. fellobogózzák a lakóépületeket, a központi tereket nemzeti színű és vörös zászlókkal ékesítik, a középületek, fontosabb állami intézmények homlokzatát üdvözlő feliratokkal, színes dekorációkkal díszítik. az ünnep hagyományos látványossága az esti díszkivilágítás: nagy fényerejű reflektorokkal világítják meg a főváros központi épületeit, műemlékeit, a duna-hidakat, a gellérthegy felszabadulási emlékművet, és a felvonulási téri lenin-szobrot. a hangulatos esti városkép új látványosságokkal is gyarapszik: új lámpafűzér emeli ki a sötétből a lánchíd lendületes íveit, fénykontózt kap a felvonulási téren álló tanácsköztársasági emlékmű, s kivilágítják a bécsi-kaput. hagyomány már az április 4-i ünnepélyes zászlófelvonás is: az évforduló előestéjén ünnepi külsőségek között, katonai tiszteletadással vonják fel az állami zászlót az országház előtti kossuth-lajos téren, a magyar népköztársaság nemzeti lobogóját és a munkásmozgalom vörös zászlóját pedig a gellérthegyen. az állami zászlónál április 4-én délelőtt zenei őrségváltás lesz.

az ünnepi megemlékezések már az évfordulót megelőző napokban megkezdődnek: a sok éves szép hagyományt követve budapest lakói, a társadalmi és tömegszervezetek képviselői bensőséges koszorúzási ünnepségeket tartanak a szovjet hősi emlékműveknél, szobroknál. a mártírhalált halt szovjet parlamenten, osztapenko kapitány budaörsi uti emlékművének a 11. kerületi üzemek, vállalatok dolgozói helyezik el a megemlékezés virágait.

/folyt köv/

-1-

M



bb 1. / hatvanezer budapesti .....1.folyt/ny

a kerület lakói megkoszorúzzák a gellért téri szovjet emlékművet, s az albertfalvai emléktáblát is, azon a helyen, ahol a felszabadító szovjet hadsereg katonái először lépték át 25 esztendővel ezelőtt a kerület határát. elviszik virágaikat a budapestiek a gellérthegy felzabadosási emlékműhöz, a fellobogóztott istván tere, a csörsz utcai szovjet hősi emlékműhöz, s több városrész lakói keresik fel a kerepesi temetőben nyugvó szovjet hősök sírjait, a pestlőrinciek az orvul meggyilkolt steinmetz kapitány szobránál tartanak emlékülnepeget.

a fővárosi fiatalok, ifju kommunisták a forradalmi ifjusági napok programjában, az új nevezetek valasennyi rétegének részvételével köszöntik országépítő munkánk eredményeit, szocialista vívmányainkat, s tesznek hitet a magyar és a szovjet népbársága mellett, több kerületben komszomolistákkal találkoznak a kisz-esek, számos helyen a legjobb műkedvelő együttes díszbemutatói gazdagítják az ünnepeket, a fiatalok leglátványosabb rendezvénye a katonai díszszemlélet követő tömegdemonstráció lesz a felvonulási tere, hatvanezer budapesti diák és ifjumsunká vonul majd el a tribünök előtt, s ötletes menetformákkal, makettekkel mutatják be az eltelt negyedszázad társadalmi, gazdasági és kulturális fejlődésének eredményeit, a menetnyitó képek a felszabadulásra emlékeztetnek, majd az újjáépítés hősi korszakát elevenítik fel a fiatalok, felidéznek a földosztást, a hároméves tervet, a két munkáspárt egyesülését, az új alkotmányt, a szocializmus építésének állomásait, a menetet a budapesti sportolók felvonulása zárja.

április 1-én és 2-án tesznek fogadalmat a magyar kommunista ifjusági szövetség új tagjai a 15. kerületben, a dózsa gimnázium aulájában és a 16. kerületben, a szovjet hősi emlékműnél. itt több száz ifju kommunista erősíti majd meg társai nevében is, hogy népünk legjobbainak példáját követi életében, cselekedetében, az ünnepekre meghívják a magyar munkásmozgalom veteránjait, a fogadalmat tevő fiatalok szüleit, s a kerületi középiskolák számos pedagógusát, a kisz központi és budapesti bizottsága baráti találkozókon látja vendégül az ifjusági szövetség új tagjait, őket köszöntik a többi közt a hunyadi jános művelődési házban, a pesterzsébeti csiliben, a budapesti műszaki egyetem hess andrás téri kollégiumában, valamint a csepeli munkásotthonban.

/folyt köv/

NA

-2-

bb 1. / hatvanezer ....2.folyt/ny

április 3-án érkezik budapestre az ország fiataljainak hála-stafétája, amely minden megyét megjárva gyűjti össze a felszabadítóknak címzett üdvözlőleveleket, a stafétát ünnepelesen fogadják a 3. kerületi felszabadulás tere, ujbudán, az osztagok, illetve a steinmetz emlékműnél, majd a négy irányból érkező menet a szabadság-téri emlékműnél találkozik, a kerületi fogadóünnepségek után ugyancsak ide fut majd be a fővárosiak motoros hála-stafétája, illetve a budapesti sportolók felszabadulási váltóversenyének győztese.

az iskolákban ünnepi csapat-, illetve kisz-gyűléseket tartanak, s a vendégül hívott előadók személyes élményei alapján idézik vissza a 25 éve történeteket, a 6. kerületben kétnapos pedagógiai tanácskozást tartanak, amelynek záróaktusaként törzsgárda-jelvényekkel és kitüntetésekkel jutalmazzák a kerületben több mint másfél évtizede tevékenykedő oktatásügyi dolgozókat, a kerületi tanács épületében jubileumi kiállítás nyílik, amelynek anyagát diákok, tanárok gyűjtötték össze, a 7. kerületben leningrádi diákcsoportot várnak vendégül, míg a 8. kerületben két iskola is névadó ünnepekre készül, a somogyi béla utcai zeneiskola vándor-sándor, a vajda péter utcai általános iskola pedig braun éva nevét veszi fel, iskolai jubileumával együtt ünnepli a felszabadulási évfordulót a 13. kerületi rajk lászló általános iskola és a 19. kerületi landler jeno gimnázium: az előbbiben háromnegyed százada, az utóbbiban ötven éve kezdődött meg a tanítás.

a budapesti művelődési intézmények, kulturális szervezetek programjában is jelentős helyet kapott a felszabadulási évforduló megünneplésére, az erkel színházban krejn, laurenca,, című balettjének tartják meg az első előadását - a mi lope de vega,, a hős falu,, című drámája nyemán készült, az országos filharmónia a tavaszi bérlet-sorozatban 11 hangversenyt szentelt az évfordulónak, a legkiválóbb helyi együttesek, ismert előadóművészek műsorával várja törzsvendégeit a józsef attila művelődési ház, a pesterzsébeti csili, a kőbányai pataki istván művelődési ház és az új csepeli munkásotthon. /mt/

..-

bb 2. mohácsi-vész korabeli lelet a síó-torkolat közelében

vid/ká/ny hgy

1970. március 14.

tolna megyében érdekes leletre bukkantak a síó-torkolati mű építésének földmunkái közben, két gépkezelő: berta józsef és sáfár ferenc, egymástól függetlenül és más napon, egy ép alabárdot és egy hadi karpáncélt emelt ki a földgyalugéppel 4-5 méter mélységből kifordított földből, a leleteket beszolgáltatták a szekszárdi múzeumnak, ahol a régészek megállapították hogy azok valószínűleg a mohácsi-vész idejéből származnak.

/folyt köv/

-3-

NA

bb 2. / mohácsi-vész... folyt/ny

2. Lajos király 1526-ban a duna mentén erre vonult mohács felé - miközben tolnán is megpihent seregével, s feltehetően a tragikus csatavesztés után fejvesztetten menekülők dobálták a tárgyakat az ingoványba.

a részögekkel kivert karpáncél főrangú ember hadifelszereléséhez tartozhatott. /mti/

bb 3. a művelődésügyi vnsztérium állásfoglalása: „szorgalmazzuk az átlagosztályzatok jelentőségének csökkenését,

i vt/lk/ny zs hgy 1970. március 14.

a művelődésügyi minisztériumban az átlagosztályzatok értékével kapcsolatban az mti munkatársának elmondották:

- a minisztérium ellenőrző, irányító tevékenységében is következetesen szorgalmazzuk, hogy az osztályzat-átlagok jelentősége csökkenjen. egyebek közt ennek érdekében is született a közoktatási főosztály nemrég nyilvánosságra hozott állásfoglalása az ismeretek és képességek ellenőrzésének, értékelésének és az osztályzásnak a kérdéseiről. az említett dokumentum határozottan le is szögezi: a tanítás-tanulás legfőbb célja a teljesítményképes tudás, tehát az ilyen tudás mértékét kell osztályozni. helytelen és káros a mechanikusan, hónapok vagy évek végén adminisztratív / érdemjegy- gyűjtő / céllal, kampányszerűen végzett ellenőrzés.

- a jelenleg érvényes továbbtanulási lapon csak a 7. osztályos évvégi és a 8.-os félévi átlagosztályzatot kell jelezni - ez eddig is így volt. ugyanakkor - éppen az átlagosztályzat súlyának csökkentése, valamint a gyermek érdeklődési irányának jeltzése érdekében - szükséges, hogy a továbbtanulás szempontjából elsősorban elvégzett tantárgyakban elért érdemjegyeket a jelentkezési lapon feltüntessék.

- a gimnáziumok esetében a jelentkezőkről előzetesen némi információt óhatatlanul kérni kell, mivel a gimnáziumi első osztályokban - kevés kivétellel - nincs felvételi vizsga. ugyanevezett felvételi beszélgetésre is csak akkor kerül sor, ha már az iskoláztatási munka első szakaszában többen jelentkeznek, mint ahányan felvehetőek. úgy véljük, hogy az általános iskola jellemzése, az egyes tantárgyakból elért érdemjegyek, valamint a jelentkezési lapon feltüntetett két átlagosztályzat alapján a gimnáziumnak van annyi támpontja, ami a felvételi kiválasztáshoz elegendő. több napos felvételi vizsga esetén - tesztek, feladattal, gyakorlati vizsga, képességvizsgálat, stb. - mindezt a korábbi osztályzat mellőzhető.

/folyt kov/

-4-

NA

bb 3. / a művelődésügyi ... folyt/ y

- a szakközépiskolai felvételi sem az átlagosztályzat dönti el. a felvevő iskola igazgatója sokrétű információ - a küldő tanintézet jellemzése, a szakirány szempontjából fontos tantárgyakból elért tanulmányi eredmény, a felvételi beszélgetés, vagy a feladat megoldások eredménye, egészségügyi alkalmassági vizsgálatok - alapján dönt, szem előtt tartva a tanuló személyiségét alkotott teljes képét. egyes szakokon már a pályamunkák vizsgálata is kialakult gyakorlata van. /mti/

bb 4. vasárnap utóéjére

i vt/lk/ny zs hgy

1970. március 14.

Vasárnap, utóéjére utóéjére a magyar nemzeti múzeum nagyszerű játéktörténelmi kiállítása, amelyet két és fél hónap alatt mintegy ötvenezren tekintettek meg. ugyanitt, vasárnap délután 12 órakor rendezik meg a kiállításához kapcsolódó gyermekrajzpályázat Uniópályozás eredménykiadását. a pályázatra csakaaa 600 munka érkezett be, a harmadik díjon kívül több sikeres alkotást jutalmaznak műzeumi műtárgy-másolatokkal és dicséret oklevéllel. a mintegy 40 legjobb pályamunkából kiállítást rendeznek, amely április 11-én nyílik meg a nemzeti múzeumban, játékok és gyermekek, ,, címmel. /mti/

bb 5. magyar mini, maxi és midi a párizsi vásáron

i sz/am/ny 1e 1a

1970. március 14.

a hungarop rendezésében két magyar külkereskedelmi vállalat készült az áprilisi párizsi vásárra. a hungarotex konfekció áru között megtalálható lesz a női divat három változata, a mini, a maxi és a közepes hosszúságú midi. az artex főként csapin- utóéjére, kiránduló és piknik-kosarakat, továbbá gyékény-szatyrokot mutat be a kiállítás látogatóinak. a női ruhák csapin- utóéjére formatervezettek, könnyen összehajthatók, kis helyen elférnek, egyszóval megfelelnek a gépkocsis szállítás követelményeinek.

a monimex paliszlé-kockát, lorcát, szeszestelokat és magyar paprikakülönlegességeket küld a bemutatóra. a magyar áruk egy részét egyébként a helyszínen meg lehet majd vásárolni. egyebek között magyar szalámit, különféle szörpöket áru- tanak, magyar hanglemezekhez, a népművészeti árucikkekhez, és a magyaros mintázatú női ruhákhoz is hozzájuthatnak az érdeklődők. /mti/

-5-

NA



bő. 6. pályázati felhívás

1 k/o ze la

1970. március 14.

az mszmp budapesti bizottsága az 1970/71. tanévre felvételi pályázatot hirdet a marxizmus-leninizmus esti egyetem következő tagozataira:

1. általános tagozat

a hallgatók az első tanévben filozófiát, a másodikban politikai gazdaságtant, a harmadikban magyar- és nemzetközi munkásmozgalom-történetet tanulnak. félévenként vizsgáznak, a tagozat befejezése után vég bizonyítványt kapnak, a jelentkezés feltétele: egyetemi, középiskolai, vagy marxizmus-leninizmus esti középiskolai végzettség, a tanulmányi idő 3 év. az általános tagozatok a kerületi pártbizottságok mellett működnek.

az általános tagozatot végzett hallgatók részére továbbképző tanfolyamok indulnak a kerületi pártbizottságok szervezésében, a kurzusok általában félévesek, a hallgatók a tanfolyam végén vizsgáznak, erről vég bizonyítványt kapnak.

a fővárosi tanács mellett működő pedagógus tagozat tanfolyamaira a jelentkezés feltételeit a fővárosi tanács oktatási főosztálya az iskolaigazgatóknak küldi meg.

2. szakosító tagozat

a tagozat elméleti továbbképzést, felsőfokú ismereteket nyújt a következő szabadon választott szakokon: filozófia, vallástörténet-valláskritika, esztétika, politikai gazdaságtan /kapitalizmus-szocializmus/, szocializmus politikai gazdaságtana, magyar munkásmozgalom története, nemzetközi munkásmozgalom története.

a szakosító tagozat hallgatói eredményes osztályvizsgák után a marxizmus mindhárom ágából államvizsgát tehetnek és főiskolai oklevelet nyerhetnek.

szakosító tagozat a központi egyetemen működik /bp. 6. szancsur u.33./

/folyt.köv./

ME

bő. 6. /pályázati...folyt./

3. speciális kollégium

feladata: párt-, állami, tömegszervezeti, művészeti és művelődéspolitikai funkcionáriusok és különböző szakterületeken dolgozó értelmiségiek speciális marxista-leninista továbbképzése. a kollégium hallgatója lehet, aki a marxizmus-leninizmus esti egyetem általános és szakosító fakultásait elvégezte, vagy ezeknek megfelelő végzettsége van. a tanulmányi idő 6 hónap - 2 év. a hallgatók a kollégium befejezésekor vizsgát tesznek és vég bizonyítványt kapnak.

4. orosz nyelvoktatás

a marxizmus-leninizmus esti egyetem és az orosz orosz nyelv-tanfolyamokat indít az 1970/71. tanévben. a három éves általános tagozat elvégzésével egyidőben középfokú, a szakosító elvégzésekor felsőfokú nyelvvizsgát tehetnek a hallgatók. a vizsgákra való felkészüléshez heti 2 óra nyelvoktatás szükséges. az évi tandíj 200.- forint, a egy hónapban fizetendő a tanévkezdés előtt. a nyelvtanfolyamra és az esti egyetemre egyidőben tudás jelentkezni.

általános tudnivalók

a jelentkezők felvételi vizsgát tesznek az esti egyetem tájékoztatójában megjelentek szerint. a tanév szeptember 1-től június 30-ig tart. minden tagozaton hetenként egyszer, meghatározott napon és időben kötelező előadás vagy osztályfoglalkozás van. az évi tandíj az általános tagozaton 170.-, a szakosítón 250.-, a továbbképzésen 85.-, a speciális kollégiumon az időtartamtól függően 85-250.- Ft.

a felvételi vizsgák 1970. május 18-tól június 15-ig lesznek. felvételt nyer az, aki a vizsgán megfelel, egyidejűleg más egyetemre, tanfolyamra nem jelentkezett, a keresi igazolása van. párttagoktól is kérhetik felvételüket. a jelentkezéshez szükséges kérdőív és részletesebb felvilágosítást nyújtó tájékoztató a kerületi pártbizottságokon szerezhető be. a pályázatot április 18-ig a munkahely szerint illetékes kerületi pártbizottságra kell beküldeni. /MII/

ME

bb. 8. balesetelhárítási előadások a gépkocsivezetőknek

1 hi/lk/e zs hgy

1970. március 14.

a budapesti rendőrfőkapitányság közlekedésszervezete a gépjárművezetők részére március 17 és április 28 között tartja meg a szükséges balesetelhárítási előadásokat az alábbi helyeken:

- március 17.: az 1. és a 12. kerület részére a mom művelődési házában /12. csörsz utca 18./;
- március 18.: szót iskola /2., tárogató utca 2-4./, józsef attila művelődési ház /13., józsef attila tér 4./;
- március 19.: csokonai művelődési ház /15. ötvös utca 64./ és a zalka máté művelődési ház /15. pestujhely, józsef attila utca 49./;
- március 20.: rózsza ferenc művelődési ház /18. városi ház u. 1/3/;
- március 24.: ikarus művelődési ház /16. margit utca 2./;
- március 25.: uvatary székház /5., vigadó tér 1./; és mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium nagyterem /5., kossuth lajos tér 11./;
- április 7.: édesz kulturális otthon /7., gorkij fasor 44./;
- április 8.: marx károly közgazdaságtudományi egyetem /9. Dimitrov tér 7./ és a fővárosi művelődési otthon /11. fénévári ut 47./;
- április 9.: medosz nagyterem /6., jókai utca 2./;
- április 10.: vasas művelődési ház /csilla, 20., nagy győri illés utca 2./;
- április 13.: ganz-márag művelődési ház /8., gotgota utca 3./;
- április 14.: csepeli sportcsarnok /21. béke tér 1./;
- április 15.: frankel leó művelődési ház /3., dugonics <sup>(titusz)</sup> tér 2./; és textiltestő művelődési ház /3. reményi öde u. 3./;

/folyt. köv./

- 8 -

bb. 8. balesetelhárítási...folyt./e

- április 16.: dózsa györgy művelődési ház /17. pesti ut 113./;
- április 17.: gyufagyár művelődési háza /22. nagytétényi ut 114./ és nagytétényi művelődési otthon /22. nagytétényi ut 306./;
- április 20.: ifjú gárda művelődési ház /19., gábor áron utca 22./ és a ganz ékm művelődési ház /19. ady endre ut 45./;
- április 21.: villamosgép /evig/ művelődési ház /10. győmői ut 103./;
- április 23.: ujbpesti munkásotthon /4. munkásotthon utca 55./;
- április 28.: danuvia gorkij művelődési ház /14., angol utca 13./;

valamennyi előadás délután 18 órakor kezdődik. a közlekedésszervezet kéri a gépjárművezetőket, hogy a nekik legmegfelelőbb helyen vegyenek részt az előadásokon. a balesetelhárítási előadások meghallgatásáról a rendőrség igazolást ad. /mtl/

---

bb. 7. kötetnyi táncsics-újság került a dunapataji múzeumba

vid/a ká hgy

1970. március 14.

ritka értékes dokumentummal, a táncsics mikály által szerkesztett és kiadott „munkások újsága”, kötetbe fűzött, harminchárom példányszámával gyarapodott a dunapataji múzeum tudományos-lexikális könyvgyűjteménye, a kötetben az első magyar munkásújság valamennyi száma hiánytalanul megtalálható 1848. április 10. éle-től szeptember végéig. a lap szeptember 24-1 számában többek között petőfi sándornak az egyenlőség társulat megbízásából írt cikke olvasható, ugyanebben jelent meg tüzkö imre dunapataji táncsics „szegény ember szerencséje is szegény!!!”, című írása. a pataji polgár amiatt kesereg, hogy a ferradalom után fél évszázad még mindig nem érvényesül az egyenlőség elve. /mtl/

---

- 9 -

NA



bb. 9. szovjet est a magyar televízióban

i ol/lk/e zs hgy

1970. március 14.

március 25-én szovjet estet sugároz a magyar televízió. a változatosan szerkesztett gazdag programban, bevezetésként egy órási összeállítás ad képet a szovjetunió tájairól, majd friss tájékoztatás következik a szovjet tudomány legújabb eredményeiről. ezt követően vidám zenes műsorban lépnek fel a szórakoztatás, a nevettetés legjobb szovjet művészei. ebben a blokkban a cirkuszról az operáig mindenki találhat kedvére valót, bemutatják a tavaszi eső című kiefilmét, amely díjat nyert az idén monte carlo-ban megrendezett fesztiválon.

a híradóban a magyar-szovjet barátságot jelképező aktuális eseményekről sugároznak képeket, a híradó különkiadásában az osztrákországi új tv-palotát mutatják be.

az esti műsor kiemelkedő darabja a virinea című film, amely a forradalom napjaiban játszódik, s egy asszony hősiességét mondja el magas művészi színvonalon.

a szovjet televízió estjét komolyzenei művészfilmmel zárják. /mti/

---

bb. 10. sárközi himestojások husvételre

vid/e ká hgy

1970. március 14.

sokféle minte és színváltozatban festik a himestojásokat decsen és bátán a sárközi népművész asszonyok, husvétig 12 000 himestojást készítenek, részben külföldi megrendelésre. a skandináv államokba függesztőzsinórral ellátott husvétii tojásokat küldenek, ezeket a megrendelők kívánságára kevesebb parafinnal bélelik, hogy könnyebbek legyenek. ottani szokás szerint a himes tojásokat fenyőkoszoru füzérre aggatják fel a mennyezeten. /mti/

---

- 10 -

bb. 11. gimnáziumi tanulók iskolaváltoztatása

i hl/gk/e zs la

1970. március 14.

a fővárosi tanács oktatási főosztálya szabályozta a gimnáziumi tanulók iskolaváltoztatásának rendjét. a gimnáziumokban ugyanis évente még mindig viszonylag sok a bukott diák, közülük sokan nem tudnak tovább tanulni régi iskolájukban, mert a megismételt évfolyamon második idegen nyelvként nem azt tanítják, amit saját osztályukban tanultak, sőt gyakran a gyakorlati foglalkozás anyaga is más. ezek a diákok félévkor vagy év végén kénytelenek más iskolát keresni maguknak, s ha ez nem sikerül, sokan kimaradnak.

a most kiadott intézkedés értelmében a gimnáziumok 1-4. évfolyamain összehangoltabb lesz, jobban egymásra épül majd a különböző nyelvek oktatása. figyelembe veszik például az általános iskolákban folyó szakosított idegen nyelvoktatást is. ennek megfelelően alakítják ki a gimnáziumok nyelvi szakosított tantervű osztályait és szervezik meg a második idegen nyelv oktatását. a gimnáziumok általános tantervű osztályai-ban második idegen nyelvként olyan nyelvet oktatnak majd, amelyet a szakosított tantervű osztályok bukott tanulói az általános tantervű osztályokban zavartalanul tovább tanulhatnak.

az új rendszert az 1970-71-es tanévtől fokozatosan vezetik be. amíg általánossá nem válik a gimnázium igazgatója iskolaváltoztatás esetén köteles lesz a tanult nyelvek és gyakorlati foglalkozásnak megfelelő új iskoláról gondoskodni. /mti/

---

- 11 -



bb 12. a legfőbb ügyészség intézkedésére orvosolták a sárospataki pincetulajdonosok panaszát

1 bc/mm szb zs

1970. március 14.

a legfőbb ügyészség közbelépésére megnyugtató módon rendeződött több sárospataki pincetulajdonos problémája. az elsőfokú utügyi hatóság ugyanis arra kötelezte őket, hogy a hejcei be-kötő ut alatt húzódó pincéjüket tömjék be, mert azok fenntartása veszélyezteti a közut biztonságát. az érdekeltek a határozat ellen fellebbeztek, ezt azonban elutasították. ezután pert indítottak, hogy hatályon kívül helyezzék az államigazgatási határozatot, de keresetüket az eljáró bíróságok - hatáskör hiányában - elutasították.

a tulajdonosok - akik valamennyien kisjövedelmű emberek, s közülük egyesek alacsony összegű nyugdíjjal rendelkeznek, - az eljárás során arra hivatkoztak, hogy a 30-40 méter hosszú pincék megfelelő tömörítéssel történő betömése nagy költséggel járna, s azt nem tudnák vállalni.

a legfőbb ügyészség a panaszt a közlekedés és postaügyi minisztérium közúti főosztályához tette át, s az ügyben hozott határozat felülvizsgálatát indítványozta. ez meg is történt: a főosztály megváltoztatta a korábbi határozatot, sa tulajdonosokat mentesítette a pincék betömésének kötelezettsége alól. értesítéséből kitűnően a miskolci közúti igazgatóság saját hatáskörében és költségén tartozik a munka elvégzéséről gondoskodni. egyébként betömésre csak a pincéknek a közut alá eső része kerül, s a további pincerészek megmaradnak a tulajdonosok használatában. /mti/

bb 15. emanuel - debrecenben

vid-ká szb hgy

1970. március 14.

olasz gyártmányú, emanuel elnevezésű automata kocsimosó építését és szerelését kezdték meg debrecenben. ez lesz a tisztán-tul első gyorsmosója: néhány perc alatt tisztára mossa, majd szárítja a személygépkocsikat. márciusban helyezik üzembe. /mti/

To 1000

-12-

bb 13. zalaegerszezen rendezik meg az első néprajzi nyári szabadegyetemet

vid-ká kcs hgy

1970. március 14.

julius 27. és augusztus 7. között első ízben zalaegerszezen rendezik meg a néprajzi nyári szabadegyetemet. zalaegerszezen állt fel ugyanis az első jelentős szabadtéri néprajzi gyűjtemény, a göcseji falumúzeum és az olajipari történeti múzeum. a két részből álló, de szerves egységet alkotó szabadtéri tárlatnak nagyon sok hazai és külföldi látogatója van, a szabadegyetem alkalmat ad a göcseji népi építészet, az öltözködési kultúra és a régi göcseji népiélet részletes megismerésére. a részletes program szerint 11 előadás hangzik el a göcsej-vidék és általában Magyarország néprajzáról. a kiegészítő programként megnyitják az országos néprajzi fotokiallítást, megrendezik a neves magyarországi népi gyűjtemények bemutatóját és a népzenei bemutatót, kirándulásokat szerveznek a göcsej, hetés és a balaton vidékére. a rendező bizottság ezen a héten küldte el az angol és német nyelvű meghívókat és prospektusokat az európai országok néprajzkutatóinak. /mti/

Itanc

bb 14. nagybecsű felszabadulási dokumentumok kerültek a miskolci herman ottó múzeum tulajdonába

vid-ká kcs hgy

1970. március 14.

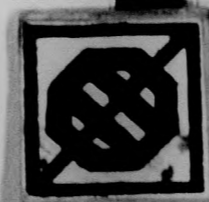
még a miskolciak közül is csak kevesen tudják, hogy a város felszabadulását követően, 1945 első hónapjaiban, a litta-füredi palota-szállóban - a jelenlegi szot üdülőben - katonakórházat rendeztek be a miskolci körüli harcokban megsebesült szovjet katonák ápolására. a felsőbb parancsnokság engedélyével gyakran felkereste a katonakórházat az egyik díszgyőri fényképező, akivel a katonák felvételeket készítettek. a negatívak most szinte hiánytalanul a miskolci herman ottó múzeum legújabbkori tára birtokába kerültek. igen értékes a gyűjtemény irásos része is. ebben a szovjet katonák megadták nevüket és tábori postafiók számukat, hogy az elkészült képeket utánuk küldhessék.

a nagyértékű és a maga nemében páratlan gyűjtemény rendezése után a múzeum munkatársai kutatásokat folytatnak, hogy a fényképeken szereplőket azonosítsák. /mti/

8.00/kcs

-13-

To 1000



bb 16. tizenegy új sütőüzem épül fejér megyében

vid-ká kcs hgy

1970. március 14.

„kenyér gondokkal”, küzd fejér megye. a sütőipar jelenlegi kapacitása jóval alatta marad a szükségleteknek. az üzemek többsége kapacitásának 200 százalékát termeli, ezért a kenyér minősége nem mindig megfelelő. korszerűtlenek az üzemek, elavult a géppark, s hiányos a szállítókapacitás. különösen komoly problémát jelent a falvak ellátása, a legtöbb helyre ugyanis késve érkezik a kenyér. az 51 magánkézben lévő kisüzem csak a közvetlen környéket tudja ellátni, az áfészek pedig nem szívesen létesítenek sütőüzemet.

a kenyér gondok megoldására a negyedik ötéves tervben kerül sor. nagyszabású rekonstrukciónak vetik alá a sütőüzemeket, felújítják az elavult kenyérgyárakat, kicserélik a kemencéket, új gépeket szereznek be. emellett új üzemek építését is tervbe vették. a tervidőszakban 11 új kenyérgyárat adnak át rendeltetésének fejér megyében./mti/

bb 17. hordómosó gép

vid-ká kcs hgy

1970. március 14.

hazánkban és külföldön egyaránt nagy gondot okoz az üzemanyag hordók tisztítása. ezen a problémán segít almási ferencnek a köblaj és gázipari tervező vállalat mérnökének hordómosó berendezése. az új hordómosó csőrendszer és sugármosó segítségével vegyszerrel, forró és hideg vízzel egyszerűen kívül és belül megtisztítja a hordót a szennyeződéstől. teljesítménye 18 hordó egy óra alatt.

a berendezés a téti gépjavitó állomáson elkészült és azt most a fővárosba, az áfor mosótelepére szállítják, ahol hathónapos próbüzemelésnek vetik alá.

/mti/

bb 18. a felszabadulás negyedszázados évfordulójának megünneplésére készül az ország - emlékműavatások, kiállítások, baráti találkozók, ünnepi ülések a jubileumi programban

ő vid-fm/mné kcs ká hgy

1970. március 14.

a vidéki városok és falvak lakosai, az ipari és mezőgazdasági üzemek dolgozói gazdag programmal készülnek hazánk felszabadulása 25. évfordulójának méltó megünneplésére. a jubileum tiszteletére országsszerte díszünnepségeket rendeznek, megkoszorúzzák a felszabadító szovjet, bolgár, jugoszláv, és román hősök emlékműveit, illetve síremlékeit, kiállításokon szemléltetik a felszabadulás óta eltelt negyedszázad eredményeit./folyt.köv./  
8.15/kcs

-14-

Tb1000

bb 18./a felszabadulás ... 1.folyt./ kcs

az ország számos városában és községében emlékműveket, emléktáblákat avatnak az évforduló alkalmából. debrecenben nagyszabású ünnepségen leplezik le pátzay pál kossuth-díjas szobrászművésznék a debreceni páncéloscsata emlékét megörökítő alkotását. ugyancsak pátzay pál mintázta meg az ózdon felavatandó felszabadulási emlékművet. nagyléta községben a szomszédos négy település lakosaival közösen állítanak emléket a szovjet hősöknek. a komlói gesztenyési dombon bachman zoltán és dícső rudolf 14 méter magas alkósa hirdeti majd a felszabadító harcok emlékét. fejér megye tizenhárom községében emléktáblák avatására kerül sor, amelynek tervezője buza barna szobrászművész. seregélyesen leleplezik a község nagy szülőtte, dr. münnich ferenc mellett szobrát. szombathelyen az új felszabadulási emlékművel együtt felavatják a most létesített forradalmi muzeumot is.

nagyszabású ünnepségen leplezik le a kékestetőn emelt felszabadulási emlékművet, amelynek talapzata alatt mintegy 15 000 heves megyei uttóró írásos-képes üzenetét helyezik el az utókor számára. új emlékművet avatnak továbbá székesfehérváron, a szolnoki tiszaliget bejáratánál, gyulán, siklóson, tamásiban, fűzesabonyban, baracson, valamint az országban utólsónak felszabadult nemesmedves községben. szentgotthárdon a jugoszláv partizánoknak állítanak emléket.

a megyeszékhelyeken és más nagyobb városokban - többek között debrecenben, egerben, szolnokon, miskolcon, zalaegerszegen, nyíregyházán, salgótarjánban, kiskunfélegyházán és kalocsán - nagyszabású dokumentációs kiállításokon szemléltetik a megyék, illetve a városok negyedszázados fejlődését.

a felszabadulás 25. évfordulója tiszteletére több helyen nyílik képzőművészeti kiállítás. a salgótarjáni józsef attila művelődési központban az északmagyarországi képzőművészek tárlatát, a békéscsabai munkácsy mihály muzeumban az alföldi festők kiállítását, szolnokon és orosházán a festőművész-tanárok alkotásait, szombathelyen a vas megyei tanács képzőművészeti pályázatára beérkezett műveket, hódmezővásárhelyen pedig a helyi képzőművészek 25 év alatt készült legjobb alkotásait mutatják be. dunaujvárosban „tavaszi tárlat”, -on láthatja majd a közönség a városról, a vasműről, a dolgozók életéről és munkájáról készült alkotásokat; többek között domanovszky endre, somogyi józsef, kovács margit, r. gács györgy és bencsik istván műveit.

/folyt.köv./  
8.35/kcs

-15-

Tb1000



bb 18./a felszabadulás ...2.folyt./ kcs

a szabolicsi képzőművészek - a szovjet művészek nyír-  
egyházi tárlatának viszonzásaként - a felszabadulás évfordu-  
lója alkalmából ungvárott rendeznek kiállítást. ugyancsak a  
szovjetunióban „vendégszerepelnek”, a csongrádiak is:  
egyössze 30 tablóból álló dokumentációs anyagon kívül  
24 szegedi művész 169 alkotását küldik el, amelyet majd  
kiállításon mutatnak be a szovjet testvérvárosban. - szegeden,  
a városi tanács háza dísztermében ünnepélyesen felavatják zombori  
lászló festőművész két nagyméretű pannóját, amelyek az egy-  
kori és a mai szegedet ábrázolják. - kecskeméten a szocialista  
országok pénznemeiből pénztörténeti bemutatót rendeznek, a  
salgótarjáni bólyai jános gimnáziumban pedig a viii. országos  
ifjúsági bélyegkiállítás megnyitására kerül sor.

az mszmp szolnok, nógrád, és csongrád megyei oktatási  
igazgatóságai tudományos ülészeket szerveznek a 25 éve  
lezajlott történelmi jelentőségű események, hazánk negyed-  
százados fejlődésének méltatására. pest megyében a központi  
felszabadulási ünnepségen adják át első alkalommal az évfordu-  
ló tiszteletére alapított „pest megyéért”, emlékérmet.  
a megye másik kiemelkedő ünnepségére százhalombattán kerül  
sor, ahol ezúttal ünneplik meg a várossá nyilvánítást  
is.

több helyen zajlanak le baráti találkozók, szolnokon  
a második világháborúban részt vett partizánok kisz-fiatalok-  
kal találkoznak, s megrendezik a felszabadu-  
lás óta szolnok megyében vezető állami és pártfunkciót be-  
töltött személyiségek találkozóját. komárom megyében ki-  
emelkedő esemény lesz a sárisápi partizán-találkozó. 1944-  
ben ugyanis itt alakult meg az ország egyik legtevékenyebb  
partizán csoportja, s az életben maradt huszonegy egykori  
harcost látják vendégül a jubileumi ünnepségek alkalmából.

a kisz-fiatalok számos helyen fáklyás felvonulásokkal,  
látványos demonstrációkkal színesítik az ünnepi programot.  
tatabányán március 21-én „felszabadulási napok”, kezdőd-  
nek, s előző este a művelődési házakban „sorozóbizottságok”,  
elő állnak az az uttorok, aki „alkalmasnak”, bizonyul,  
részt vehet a másnapi nagyszabású harcijátékokon.  
hiteles feljegyzések alapján lejátszák az egykori hadműve-  
leteket. a pártásokat munkásörök is segítik, és több olyan szov-  
jet tiszt is bekapcsolódik a harci játékba, aki annakidején  
részt vett hazánk felszabadításában. /folyt köv./  
8.45/kcs -16-

Tb 1000

bb 18./a felszabadulás ...3.folyt./ kcs

hasonló történelmi karneválra készül tata ifjúsága is.  
érdekes felvonulást rendez március 27-én este a győri autó-  
klub: több mint 150 kivilágított személygépkocsit vonultat fel  
azon az úton, amelyen 25 évvel ezelőtt a felszabadító szovjet  
csapatok érkeztek a városba.

a kulturális műsorok keretében mutatják be a megyék-, mint  
például komárom, szolnok és szabolics-szatmár - 25 éves fejlődésé-  
ről készített dokumentumfilmeket. debrecenben kiemelkedő ese-  
ménynek ígérkezik szokolay sándor „magyar kóruszinfónia”,  
című művének bemutatója - a debreceni kodály kórus előadásában.

Országszerte jubileumi kiadványok megjelentetésével is hoz-  
zájárulnak az évforduló méltó megünnepléséhez, s több helyen a  
hazafias népfront kezdeményezésére falukrónikákban öröklít  
meg az elmúlt negyedszázad történetét. /mti/

b 19m hazaérkezett jugoszláviából a magyar pénzügyminiszter

k sz/mm szb bs 1970. március 14.

vályi péter pénzügyminiszter hat napos hivatalos jugoszláviai  
látogatás után visszaérkezett budapestre. jugoszláviában megbeszél-  
éseket folytatott a két ország gazdasági és pénzügyi kapcsolatai-  
ról. /mti/

--

bb 20. megemlékezés az iskolákban 1848 március 15-ről

k vt/tr szb zs 1970. március 14.

az általános és a középiskolákban szombaton országszerte  
megemlékeztek az 1848-49-es forradalom és szabadságharc 122.  
évfordulójáról. a diákok előtt a pedagógusok méltatták a forra-  
dalmi események jelentőségét. /mti/

--

9.42/szb -17-

Tb 1025



bb 21. távirat

kcs bs

1970. március 14.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága táviratban üdvözölte Luigi Longo elvtársat, az olasz kommunista párt főtitkárát 70. születésnapja alkalmából. /mti/

bb 22. petőfi emlékünnepe ostffyasszonyfán

vid- kcs ká bs

1970. március 14.

petőfi emlékünnepeket tartottak szombaton a vas megyei ostffyasszonyfa községben. petőfi 1839-ben, miután selmecet, tanulmányainak színhelyét elhagyta, került a községbe salkovics péteréhez, vas megye neves mérnökéhez: salkovics háza ma is áll, előtte egy kerek malomkő, amelyről azt tartják, hogy petőfi azon írta szerelmes verseit a csöngői tóhózához.

a faluban petőfi műveiből, a róla megjelent tanulmányokból, írásokból, kiadványokból emléksobát rendeztek be és szobrot állítottak a nagy forradalmár költőnek.

az emlékünnepeken a község vezetői, a kisz-fiatalok és az uttorók koszorút helyeztek el petőfi szobránál. /mti/

bb 23. szocialista szerződés az ujlétei tsz és a debreceni agrártudományi főiskola között

vid-ká kcs bs

1970. március 14.

szombaton szocialista szerződést írt alá a debreceni agrártudományi főiskola termelési fejlesztési osztálya és az ujlétei ujlétei termelőszövetkezet vezetősége, a szerződés értelmében a főiskola szakemberei három évig díjtalan szaktanácsadásban részesítik hajdu-bihar megye egyik legrosszabb adottságú termelőszövetkezetét. együttesen dolgozzák ki a helyi sajátosságnak megfelelő komplex-fejlesztési tervet, s rendszeresen szaktanáccsal, útmutatással segítik a következő három esztendőben a megvalósítást. /mti/

12.00/kcs

-18-

Tb1300

bb 24. megérkeztek a dalos pacsirták

vid-kz/tné szb bs

1970. március 24.

szombaton a dalos pacsirták nászénekétől volt hangos a békés megyei határ. falvaink e kedves énekes madarai az idén az átlagoshoz képest háromhetes késéssel érkeztek vissza a balkánról. a népi meteorológia szerint megérkezésük és nászénekük a tavasz beköszöntésének legcsalhatatlanabb előjele. ugyancsak késve, de megérkeztek már a körös-vidék erdeinek kedvenc madarai, az örvös galambok is. a binarugrai „vadvizorszag”, bibicék csivitelésétől hangos. /mti/

bb 25. husfeldolgozó üzem sárvárott termelőszövetkezeti összefogással

vid-ká szb bs

1970. március 24.

a sárvári területi tsz-szövetség kezdeményezésére tizenhat termelőszövetkezet, a sárvári általános és fogyasztási szövetkezet, valamint a tsz-közi értékesítési vállalkozás összefogásával korszerű husfeldolgozó üzemet létesítettek sárvárott. a husz éve kihasználatlanul állt régi vágóhidat több mint kétmillió forintos költséggel rendbehozták, kibővítették és hűtőtérrel látták el.

az üzemen megkezdték a termelést. a tsz-közi társulás a tsz-tagságot, valamint a két járási székhely - celldömbök és sárvár lakosságát látja el friss tokehussal, illetve kiváló minőségű hentesáruval.

a megye egyik legnagyobb tsz-közi társulásának munkáját igazgatótánc irányítja, amelyben az érdeelt szövetkezetek küldöttekkel képviseltetik magukat. /mti/

bb 26. kisiparosok kiállítása debrecenben

vid-kz/tné szb bs

1970. március 24.

„kisiparosok a lakosság szolgálatában”, címmel nyílt meg szombaton debrecenben a város negyven kisiparosának termékbemutatója. az érdekes, több mint 100 kisipari terméket felvonultató kiállításon látható többek között egy belgiumi megrendelésre készült díszes, aranyveretes lószerszám is. /mti/

12.10/szo

-19-

Tb1300

bb 27. a ruházati ipar átfogó rekonstrukciója

1 sz/mm 1e kcs bs

1970. március 14.

a gazdasági bizottság legutóbbi ülésén - a könnyűipari miniszter, az országos tervhivatal elnöke és a külkereskedelmi miniszter együttes előterjesztésére - megvizsgálta a ruházati iparnak a népgazdaságban, a lakosság ellátásában és az exportban betöltött szerepét, s az elemzés alapján irányelveket fogadott el az iparág fejlesztésére a negyedik ötéves tervidőszakban.

a lakosság ruházati cikk-ellátásának több mint 90 százalékát a hazai ipar adja; emellett termelésének mintegy 30 százalékát a külkereskedelem értékesíti. az utóbbi időszakban azonban az iparág fejlesztése elmaradt a követelményektől: gépei nagyrésze elavult.

az iparág negyedik ötéves terv-konceptiója kimondja, hogy a következő tervidőszakban a ruházati ipar termelésének jelentősége tovább növekszik, ezért a hosszabb távra felmért szükségletek alapján kell fejlesztését, termelésének növelését előirányozni, mégpedig átfogó rekonstrukció keretében. ennek elsődleges célja a lakosság növekvő igényeinek kielégítése, továbbá a szocialista országokba irányuló exportkötelezettségek teljesítése, s a tökéletes értékesítési piacok fenntartása és bővítése. a javaslat szerint 1975-ig 35 százalékkal kell növelni a ruházati ipar termelését. az iparág differenciált fejlesztésével korszerűbb termékstruktúrát kell kialakítani. emellett biztosítani kell az alacsonyabb árszínvonalu tömegfogyasztási cikkek iránti igények kielégítését is.

a termelés bővítését elsősorban gépcserés rekonstrukciókkal, korszerű nagyteljesítményű gépek és automatizált folyamatok széleskörű alkalmazásával kívánják megoldani. a rekonstrukciónál messzemenően figyelembe veszik, milyen gépek importálnak a szocialista országokból. a fejlesztési program számításba veszi a tanácsai és a szövetkezeti ipar, a kis és közepes üzemek, valamint a bedolgozó rendszer bővítésének lehetőségét is.

/folyt.köv./

12.20/kcs

-20-

Tó1300

z bb 27./ a ruházati ipar...folyt./ kcs

a további részletes fejlesztési program kidolgozásának alapját képező irányelvek elfogadásával együtt a gazdasági bizottság utasította a könnyűipari minisztert, hogy készítse el a ruházati iparon belül a textil- és a textilruházati ipar negyedik ötéves tervidőszakra szóló rekonstrukciós programját. a ruházati ipar átfogó fejlesztése mintegy 14 milliárd forintos beruházási költséget igényel 1975-ig. meg kell vizsgálni, hogyan hat majd a fejlesztés a belföldi termelésre és az export gazdaságosságára, valamint a fizetési mérlegre. elemezni kell a nemzetközi munkamegosztásban való fokozottabb részvétel lehetőségeit. az új létesítmények beruházási javaslatait ez év végéig terjesztik a gazdasági bizottság elé. a gazdasági bizottság felhívta a kohó- és gépipari minisztert, vizsgálja meg milyen lehetőségek vannak a korszerű konfekcióipari gépek hazai gyártásának fokozására./mti/

bb 28. időjárásjelentés r

mm szb bs

1970. március 24.

a meteorológiai intézet 1970. március 14-én, szombaton 13 órakor jelenti:

lassu melegedés

nyugat- és közép-európában tovább tart a változóan felhős, párás, többfelé ködös, de csapadékmentes időjárás. a hőmérséklet még mindig nem éri el az évszaknak megfelelő értéket. délkeleti széllel enyhe levegő áramlik olaszország és a balkán félsziget fölé. hatására többfelé esik az eső, helyenként erős szél fúj. a szovjetunió európai területének nyugati vidékein sokfelé havazik. a következő 36 órában a kárpát medence nagy részén a délkeletről érkező enyhe levegő érezteti majd hatását. hazánkban pénteken párás, a reggeli órákban sokfelé ködös idő volt. a dunantulon 6-9 órán át sütött a nap, a hőmérséklet általában 7-12 fokig emelkedett. az ország többi részein erősen felhős, vagy borult maradt az ég, néhány helyen jelentéktelen eső hullott. a hőmérséklet itt csak 1-8 fokot ért el. az éjszakai és a hajnali órákban sokfelé képződött köd. szombaton hajnalra szeszélyes területi eloszlásban mínusz 4 - plusz 2 fokig hűlt le a levegő.

ma délelőtt változóan felhős, párás, a nyugati megyékben ködös volt az idő. a hőmérséklet 11 órakor a ködös helyeken csak 0-3, máshol 4-7 fok között volt.

a budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 2,7 fok volt, a sokévi átlagnál 1,7 fokkal alacsonyabb.

/folyt.köv./

13.00/szb

-21-

Tó1325

bb 28. /időjárás... 1. folyt./-szb

ma 12 órakor budapestén a hőmérséklet 5 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 milliméter, erősen süllyed.

várható időjárás vasárnap estig:

nyugaton erősen máshol változóan felhős, párás, helyenként ködös idő, elsősorban délnyugaton, nyugaton esővel. mérsékelt időnként élénk keleti, északkeleti szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2 - plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap általában 7-12 fok között, nyugaton 5 fok körül.

a duna vízállása 270 centiméter budapestnél. /mti/

hbb 30. rendelkezés az üvegpalackok betétdíjáról és forgalmáról

1 kf/kf szb ie

1970. március 14-.

az országos anyag- és árhivatal elnöke az érdekelt miniszterekkel egyetértésben rendelkezést adott ki az üvegpalackok betétdíjáról és forgalmáról, a rendelkezés meghatározott, fix, árformába sorolta a palackokat; a forgalmat viszont nagyrészt szabaddá tette, s az ezzel kapcsolatos hat régebbi utasítást felváltotta, egységesítette.

a rendelkezés értelmében a sörös, a szeszes, az üdítőitalos, a tejes, valamint a vegyszeres üvegpalackok betétdíja részben megváltozik. egyszerűsítik az üvegek visszaváltását, kevesebb féle betétdíjat állapítottak meg és azokat is ürmérték szerint csoportosították. a tejes, egyes fajta likőrös és pálinkás, az üdítőitalos, valamint a sörös palackok betétdíja a jelenleginél alacsonyabb lesz. a rendelkezés melléklete részletesen közli fajtánként az ürméret szerint az új betétdíjakat, köztük néhány fajta import palackét is.

az új betétdíjakról és a régiékről visszatérítésének határidejéről a boltok tájékoztatják a vásárlókat. a rendelkezés előírja, hogy a vállalatok legalább három hónappal előbb kötelesek a lakosság tudomására hozni a betétdíjas palackok forgalomból való kivonását. szigorúan előírja azt is, hogy a boltok és vendéglátóipari egységek kötelesek az általuk forgalomba hozott betétdíjas palackokat minden megkötöttség nélkül, a nyitvatartási idő alatt bármikor visszaváltani, függetlenül attól, hogy a palackot töltve hol vásárolták.

a rendelkezés május 1-én lép hatályba. az üres palackokat április 30-ig az üzletek a jelenlegi betétdíjakon kötelesek visszaváltani. /mti/

14.12/szb

-22-

T<sub>3</sub> 1335

bb 29. rekonstrukció a ferihegyi repülőtéren  
malév sajtótájékoztató

t kf/kf kcs ie bs

1970. március 14.

a magyar légitársaság tevékenységét, fejlesztési elképzeléseit ismertette szombati sajtótájékoztatóján Lénárt György vezérigazgató.

a malév teljesítménye mintegy 30 százalékkal növekedett - gépeit több mint 300 000 utast és 6 700 tonna árut szállított - a múlt évben. ez a fejlődés nemzetközi viszonylatban is kimagasló. a ferihegyen több mint háromnegyedmillió utas fordult meg. a vállalat idegenforgalmi osztálya, a malév air tours mintegy 11 és félezer nyugati turistát hozott budapestre.

a nemzetközi légit forgalomban - így természetesen a malévnál is - április 1-én életbelép a nyári menetrend. ezzel egy időben a budapest-varsó-leningrad útvonalon hetenként kétszer, hétfőn és szombaton új légi járat indul. a járat első gépe április 4-én visz utasokat. májustól szeptemberig idényjárat közlekedik budapest-constanza között. újabb járatokkal sűrítik a moszkvai vonalat, így naponta kétszer, délelőtt és délután közlekedik malév, illetve aeroflot gép a két főváros között. a nyári idényben a malév és 16 külföldi partnervállalata hetenként 229 járatot indít a ferihegyi repülőtérrel.

a budapesti légikikötő - bár ma még korszerűnek mondható - a megnövekedett igényeket egyre nehezebben tudja kielégíteni. a nagyobb forgalom lebonyolítására, az utasok kulturáltabb kiszolgálására az idén megkezdik a repülőtér rekonstrukcióját. több mint kétszeresére bővítik a forgalmi épületet, az érkező és az induló utasok részére külön helyiséget rendeznek be, s olyan forgalmi technológiát alakítanak ki, amely mininálisra csökkenti a különféle ügyek miatti várakozási időt. rövidesen befejeződnék a ferihegyi gyorsforgalmi út korszerűsítési, kivilágítási munkálatai. a negyedik ötéves tervben korszerű városi pályaudvart építenek; az air terminal a dorottya utca, roosevelt tér és az apáczai csere jános utca által határolt telken épül, 460 személyes szállóval. /mti/

-.-

13.15/kcs

-23-

T<sub>3</sub> 1335

bb 31. a hungaroszer víz új szolgáltatása - gépkocsik komplex korrózióvédelme

t sz/gg ie kcs bs

1970. március 14.

hat-nyolc évvel meghosszabbítja a személygépkocsik élet-tartamát az az új komplex korrózióvédelmi eljárás, amelynek üzemi próbái a múlt héten fejeződtek be a hungaroszer víz kis-ipari szövetkezetben - mondotta a magyar sajtó házában szombaton tartott tájékoztatón kardos gyula, a szövetkezet elnöke. az eljárást az osztrák loba chemie cégtől vették át. a tájékoztatón jelen volt az osztrák vállalat képviselője is, aki elmondotta, hogy ausztriában 450 szer víz alkalmazza ezt a korrózióvédelmi eljárást. a befűvést - amelynek költsége 1000-1400 forint, két évenként kell megismételni.

az új szolgáltatásra a hungaroszer víz szövetkezet xlv. cserei utca 8. szám alatti üzeme rendezkedett be. a komplex korrózióvédelemről minőségi bizonyítványt adnak és a munkáért garanciát vállalnak./mti/

..-

bb 32. postás nyugdíjasok bucsuztatása

t kf/kf ie kcs bs

1970. március 14.

a postavezérigazgatóság krisztina körúti székházában szombaton bensőséges ünnepségen bucsuztatták a postától több évtizedes szolgálat után nyugalomba vonuló dolgozók legjobbjait.

horn dezső a közlekedés- és postaügyi miniszter első helyettese, a posta vezérigazgatója mondott köszönetet a 30-40 esztendői becsületes postal szolgálatért a nyugdíjba vonuló hivatalvezetőknek, postatisztviselőknek, kézbesítőknek stb. akik közül az ünnepségen negyvennégyen kaptak kitüntetést, miniszteri és vezérigazgatói dicséretet, jutalmat./mti/

..-

bb 33. a földreform 25. évfordulója

1 jf/lk szb ie

1970. március 14.

huszonöt évvel ezelőtt, 1945 március 15-én készült el - a magyar kommunista párt kezdeményezésére - a nagybirtok-rendszer megszüntetéséről és a földművelő nép földhözjuttatásáról szóló rendelettervezet, amelyet két nappal később az ideiglenes nemzeti kormány el is fogadott. március 21-én kelt a rendelet végrehajtási utasítása, amely a feudális eredetű nagybirtokrendszer felszámolásáról, a földjuttatás mértékéről, stb. intézkedett./folyt.köv./

13.25/szb

-24-

To 1350

bb 33. /a földreform... 1. folyt./-szb

a földreformmal a magyar parasztság évszázados álma, jogos követelése valósult meg: a föld azé lett, aki megművelte. a történelmi igazságszolgáltatáson túl ennek nagy gazdasági jelentősége is volt: a 3,7 milliárd pengős háborus kárt szenvedett magyar mezőgazdaság talpraállításához a reform nyomán kialakuló kisüzemi gazdálkodás - az akkori viszonyok között - kedvező feltételeket teremtett.

a földreform során 3.2 millió hold földet osztottak ki a volt gazdasági cselédek, napszámosok, törpebirtokosok és a kisparasztnak között. az országban összesen 650 000-en jutottak földhöz, zömmel olyanok, akik évtizedeken át szinte a puszta létért harcoltak. egy-egy földhöz jutított család átlagosan 4,5 holdat kapott. 400 000 új kisgazdaság jött létre és az 5-10 holdas gazdák száma megkétszereződött. a földosztás lebonyolítását, s a termelés megindulását a munkásosztály közvetlenül segítette. a parasztnak a földet tulajdonukba kapták, a birtokleveleket mindenhol ünnepélyesen adták át; ez az okmány megerősítette a földművelő népnek az új rendszerbe vetett bizalmát.

a földreform megalapozta a belterjesebb gazdálkodás fejlődését. a kertterület például nyomban 50 000 holddal nőtt, megkétszereződött a cukorrépa vetésterület, a gazdaságok rövidesen rosnövényekből és olajos magvakból is lényegesen többet adtak, mint korábban.

mezőgazdaságunk történetének következő fejezetét a szövetkezés jellemzi. bár néhány községben, - sarkad - feketeéren, vas-szilvágyon, felsőszelastén, dászentmiklóson és etyeken - a parasztnak már a földosztáskor felismerték, hogy közös munkával jobban boldogulhatnak, s meg is alakították az első kezdetleges szövetkezeteket, a szövetkezeti mozgalom kibontakozásának, a nagyüzemi gazdálkodás megalapozásának feltételei csak néhány évvel később kezdtek megéenni. 1949-ben 70 i., 119 ii. és 279 iii. típusu termelőszövetkezeti csoport működött az országban. közülük a iii. volt az előremutató típus, ebben ugyanis lényegében a munka arányában osztották el a jövedelmeket, míg az első kettőben a bevitt föld aránya még meghatározó szerepet kapott a tagok anyagi részesedésénél.

a fejlődés azonban - mint ismeretes - 1949 és 1956 között nem volt töretlen. az agrárpolitika hibái, a szövetkezeti elvek megsértése és az eredmények megalapozatlan hajszolása miatt a mozgalom nehéz időköt élte át. a magyar szocialista munkáspárt politikája azonban egészséges és egyenletes fejlődést indított el. /folyt.köv./

13.38/szb

-25-

To 1410



ább 33. /a földreform... 2. folyt./-szb

1961-ben lényegében befejeződött a mezőgazdaság szocialista át-szervezése. azóta a művelt terület mintegy 80 százaléka a tsz-ek gazdálkodnak. a hatvanas évek végére a gazdasági eredmények látványosan igazolták a nagyüzemi szövetkezeti gazdálkodás fölényét az elavult kisbirtok-rendszerrel szemben.

negyed századdal a földreform után az országban 2 674 mezőgazdasági termelőszövetkezetet tartanak számon. a tsz-ek bruttó termelési értéke évente több mint 60 milliárd forint, a bruttó jövedelem pedig meghaladja a 26 milliárd forintot. alapvetően megváltoztak a parasztság munka- és életkörülményei; a paraszti reáljövedelem 1969-ben mintegy 66 százalékkal volt nagyobb, mint 1960-ban. 1969-ben történetük legjobb termésátlagait mondhatták maguknak a közös gazdaságok: búzából 15,2, kukoricából 22,9, cukorrépából 197,7 mázsás holdankénti termést takarítottak be. az eredmények úgy jöttek létre, hogy a felszabadulás óta 600 ezerrel csökkent a mezőgazdaság aktív keresőinek száma, amit az ipari eredetű eszközök és anyagok fokozott felhasználásával, tehát a mezőgazdasági munka termelékenyebbé és egyúttal könnyebbé tételével elensúlyoztak. a tsz-ek birtokában ma már 52 000 traktor van; a talajmunkákat gyakorlatilag mindenhol gépesítették. tavaly a közös gazdaságok mindem holdjára átlagosan 230 kilónyi műtrágya jutott.

a termelőszövetkezeti gazdálkodás további fejlődését alapozza meg, s a szövetkezeti tulajdon szocialista tulajdonként való elismerését jelenti az 1967-ben hozott termelőszövetkezeti törvény és a földtörvény. ezek a törvények tulajdoni és használati jogot biztosítanak a szövetkezeteknek a legfőbb termelő eszköz, a föld birtoklására. a törvény lehetőséget ad arra is, hogy a tsz-ek tagjaiktól - azok önkéntes felajánlása alapján - megvásárolják a földet, ami a szövetkezet közös tulajdonába kerül. a törvény a háztáji föld jogát továbbra is fenntartja.

kialakult a tsz-ek társadalmi érdekképviseleti rendszere, ennek országos szerve: a termelőszövetkezetek országos tanácsa. a tsz-ek területi szövetségei megyénként 50-70 gazdaság összefogásával jöttek létre, napjainkban ma már 48 ilyen szövetség működik. a tsz-ek közös érdekeit - egységes álláspont alapján - ezek érvényesítik.

a szövetkezeti gazdálkodásban egyre erőteljesebben érvényesülnek a vállalati elemek és erősödik a tulajdonosi jelleg. a tsz-ek döntő többsége már rendelkezik azokkal az anyagi eszközökkel, amelyek lehetővé teszik, hogy maguk döntsenek sorsukról: a gazdaság fejlesztéséről, a termelés szerkezetének és módszereinek megválasztásáról és a tagság megfelelő foglalkoztatásáról.

/mtl/

13.48/sz

-26-

Tolu

bb 34. kisz-védnökségvállalás a tanyasi diákok megsegítésére

vid-fm kcs hgy

1970. március 14.

a bács-kiskun megyei kisz-szervezetek védnökséget vállaltak a hátrányos körülmények között tanuló gyerekek megsegítésére. az erről szóló szerződést szombaton kecskeméten írták alá a megyei tanács vb. művelődésügyi osztályának vezetői. az okmány tizenegy pontban foglalja össze a kölcsönös kötelezettség-vállalásokat. a felmérések szerint a megyében több mint ötezer tanyasi gyerek vár hétközi diákotthoni elhelyezésre. a községi kisz-szervezetek vállalták, hogy karbantartják, csinosítják a meglévő diákotthonokat, és társadalmi munkával segítik az újabbak létrehozását. a középiskolai kisz-szervezetek pedig a tanulóknak nyújtanak segítséget, korrepetálásokat, szakköri foglalkozásokat tartanak számukra. az üzemek fiataljai szemléltető eszközöket készítenek a falusi iskoláknak. külön figyelemmel kísérik a tehetséges munkás- és parasztyerekeket, s előbbrejutásukat segítik azzal, hogy ösztöndíjra javasolják őket a tanácsi szerveknek. az akció végrehajtása máris megkezdődött. a kiskunhalasi járásban tompán, jánoshalmán és kisszálláson a helyi kisz-szervezetek hozzáfogtak a hátrányos helyzetben lévő gyerekek számbavételéhez./mtl/

T megyei kisz bizottság és a

bb 35. szalay sándor pedagógus-festőművész kiállítása békéscsabán

vid-fm kcs hgy

1970. március 14.

szalay sándor pedagógus-festőművész, a sarkadi általános iskola rajzteráriumának alkotásaiból szombaton kiállítás nyílt békéscsabán. a tárlaton szereplő csendéletek, tájképek, a pályakezdő művész stíluspróbálkozásait, az egyéniségének legjobban megfelelő kifejezőmódra való törekvését szemléltetik. a kiállítást koszta rozália festőművész nyitotta meg./mtl/

bb 38. könyvtárt avattak fertőszentmiklóson

vid-fm kcs hgy

1970. március 14.

a megye egyik legszebb könyvtárat rendezték be abban az épületben, amelyet félmillió forintos költséggel újítottak fel fertőszentmiklóson. szombaton került sor az új könyvtár megnyitó ünnepségére, amelyen megjelent csak gyula író is.

/mtl/

14.05/kcs

-27-

NA 1450

ább 33. /a földreform... 2. folyt./-szb

1961-ben lényegében befejeződött a mezőgazdaság szocialista át-szervezése. azóta a művelt terület mintegy 80 százaléka a tsz-ek gazdálkodnak. a hatvanas évek végére a gazdasági eredmények látványosan igazolták a nagyüzemi szövetkezeti gazdálkodás fölényét az elavult kisbirtok-rendszerrel szemben.

negyed századdal a földreform után az országban 2 674 mezőgazdasági termelőszövetkezetet tartanak számon. a tsz-ek bruttó termelési értéke évente több mint 60 milliárd forint, a bruttó jövedelem pedig meghaladja a 26 milliárd forintot. alapvetően megváltoztak a parasztság munka- és életkörülményei; a paraszti reáljövedelem 1969-ben mintegy 66 százalékkal volt nagyobb, mint 1960-ban. 1969-ben történetük legjobb termésátlagait mondhatták magukénak a közös gazdaságok: búzából 15,2, kukoricából 22,9, cukorrépából 197,7 mázsás holdankénti termést takarítottak be. az eredmények úgy jöttek létre, hogy a felszabadulás óta 600 ezerrel csökkent a mezőgazdaság aktív keresőinek száma, amit az ipari eredetű eszközök és anyagok fokozott felhasználásával, tehát a mezőgazdasági munka termelékenyebbé és egyúttal könnyebbé tételével elensúlyoztak. a tsz-ek birtokában ma már 52 000 traktor van; a talajmunkákat gyakorlatilag mindenhol gépesítették. tavaly a közös gazdaságok mindem holdjára átlagosan 230 kilónyi műtrágya jutott.

a termelőszövetkezeti gazdálkodás további fejlődését alapozza meg, s a szövetkezeti tulajdon szocialista tulajdonként való elismerését jelenti az 1967-ben hozott termelőszövetkezeti törvény és a földtörvény. ezek a törvények tulajdoni és használati jogot biztosítanak a szövetkezeteknek a legfőbb termelő eszköz, a föld birtoklására. a törvény lehetővé ad arra is, hogy a tsz-ek tagjaiktól - azok önkéntes felajánlása alapján - megvásárolják a földet, ami a szövetkezet közös tulajdonába kerül. a törvény a háztáji föld jogát továbbra is fenntartja.

kialakult a tsz-ek társadalmi érdekképviseleti rendszere, ennek országos szerve: a termelőszövetkezetek országos tanácsa. a tsz-ek területi szövetségei megyénként 50-70 gazdaság összefogásával jöttek létre, napjainkban ma már 48 ilyen szövetség működik. a tsz-ek közös érdekeit - egységes álláspont alapján - ezek érvényesítik.

a szövetkezeti gazdálkodásban egyre erőteljesebben érvényesülnek a vállalatati elemek és erősödik a tulajdonosi jelleg. a tsz-ek döntő többsége már rendelkezik azokkal az anyagi eszközökkel, amelyek lehetővé teszik, hogy maguk döntsenek sorsukról: a gazdaság fejlesztéséről, a termelés szerkezetének és módszereinek megválasztásáról és a tagság megfelelő foglalkoztatásáról.  
/mti/

13.48/sz

-26-

Tolu

bb 34. kisz-védnökségvállalás a tanyasi diákok megsegítésére

vid-fm kcs hgy

1970. március 14.

a bács-kiskun megyei kisz-szervezetek védnökséget vállaltak a hátrányos körülmények között tanuló gyerekek megsegítésére. az erről szóló szerződést szombaton kecskéméten írták alá a megyei tanács vb. művelődésügyi osztályának vezetői. az okmány tizenegy pontban foglalja össze a kölcsönös kötelezettség-vállalásokat. a felmérések szerint a megyében több mint ötezer tanyasi gyerek vár hétközi diákotthoni elhelyezésre. a községi kisz-szervezetek vállalták, hogy karbantartják, csinosítják a meglévő diákotthonokat, és társadalmi munkával segítik az újabbak létrehozását. a középiskolai kisz-szervezetek pedig a tanulóknak nyújtanak segítséget, korrepetálásokat, szakköri foglalkozásokat tartanak számukra. az üzemek fiataljai szemléltető eszközöket készítenek a falusi iskoláknak. külön figyelemmel kísérik a tehetséges munkás- és parasztygyerekeket, s előbbrejutásukat segítik azzal, hogy ösztöndíjra javasolják őket a tanácsi szerveknek. az akció végrehajtása máris megkezdődött. a kiskunhalasi járásban tompán, jánoshalmán és kisszálláson a helyi kisz-szervezetek hozzáfogtak a hátrányos helyzetben lévő gyerekek számbavételéhez./mti/

T megyei kisz bizottság és a

bb 35. szalay sándor pedagógus-festőművész kiállítása békéscsabán

vid-fm kcs hgy

1970. március 14.

szalay sándor pedagógus-festőművész, a sarkadi általános iskola rajzteráriumának alkotásaiból szombaton kiállítás nyílt békéscsabán. a tárlaton szereplő csendéletek, tájképek, a pályakezdő művész stíluspróbálkozásait, az egyéniségének legjobban megfelelő kifejezőmódra való törekvését szemléltetik. a kiállítást koszta roszalia festőművész nyitotta meg./mti/

bb 38. könyvtárt avattak fertőszentmiklóson

vid-fm kcs hgy

1970. március 14.

a megye egyik legszebb könyvtárat rendezték be abban az épületben, amelyet félmillió forintos költséggel újítottak fel fertőszentmiklóson. szombaton került sor az új könyvtár megnyitó ünnepségére, amelyen megjelent csak gyula író is.  
/mti/

14.05/kcs

-27-

NA 1450

bb 36. megemlékezés az első demokratikus határőrség megalakulásáról

vid-fm kcs hgy

1970. március 14.

Szombaton emlékeztek meg az első demokratikus magyar határőregység megalakulásának 25. évfordulójáról. történeti emlékek kutatása közben fekete Lajos alezredes megtalálta azt a dokumentumot, amely szerint az első demokratikus magyar határőrség 1945. március 12-én alakult meg az akkor már felszabadult ország részen, a szatmárcsekétől mérkig terjedő szakaszon. a határvédő alakulatot kónya vidor - az ópályi kossuth termelőszövetkezet jelenlegi főkönyvelője - szervezte meg. annak idején futárok útján és telefonon értesítette a közigazgatásokat, hogy a községben lévő tisztek, tiszthelyettesek jelentkezzenek az őrsparancsnokságokon és gyűjtésük össze a fellelhető kincstári anyagokat. a felhívásra egymás után jelentkeztek, s magukkal hozták ruházatukat, fegyverzetüket. a gyorsan felállított határőr portyázó század és őrsők állományának egy részét összevonták és március 15-én, a nemzeti ünnepen egy díszszázad vonult fel Hérgyarmaton. /mti/

-. -

bb 37. a kisipari szakmunkástanulók kiállítása nyíregyházán

vid/fm kcs hgy

1970. március 14.

a kiosk nyíregyházi városi és járási szervezetének rendezésében hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából kiállítás nyílt szombaton nyíregyházán. a kisipari szakmunkástanulók által készített termékekből, a bemutatón hat fő szakma és a hozzájuk kapcsolódó iparágak termékei láthatók. szabolcsban még ma is nagy szerepe van a kisiparnak a lakosság szolgáltatásában. a kisipari szakmunkástanulók száma a megyében majdnem ezer: negyedrészüik nyíregyházán és a nyíregyházi járásban tanul. a kiállításon bemutatott legjobb munkadarabok készítőit megjutalmazzák. /mti/

-. -

14.20/kc

-28-

NA 145

bb 40. száznál több kiállítója lesz a 11. pécsi ipari vásárnak

vid-kz bzs hgy

1970. március 14.

minden várakozást felülmutt a július 3-án nyíló 11. pécsi ipari vásár iránti érdeklődés. a határidő után is újabb nevezések történtek. így most már száznál több kiállítója lesz az ipari seregszemlének. a rendező szervek a lehetőséghez mérten „tágitották”, a vásár szabad területét, de még így sem képesek az igényeket kielégíteni. tavaly kilenc fővárosi és vidéki vállalat állított ki, az idén harmincnégy. a jugoszláv cégek kétszer akkora területen szerettek volna szerepelni, mint amennyi jutott számukra. elkészült az ipari vásár tiznapos „menetrendje”. kiosztották a helyszín-rajzokat. a vásár díjait az idén is a pécsi porcelángyár készíti zöld és piros eozinból. /mti/

-. -

bb 41. jutalom a tatabányai bányászujítóknak

vid-kz bzs hgy

1970. március 14.

a tatabányai szénbányák szakszervezeti bizottsága még a múlt évben újszerű ujtási versenyt hirdetett. ennek lényege, hogy az ujtási díjak kifizetésén kívül megjutalmazzák a legjobb bányászujítókat és azokat az üzemvezetőket is, akik aktívan segítik a mozgalmat. az anyagi érdekeltség fokozásán kívül meggyorsították, új alapokra helyezték az ujtások ügyintézését is.

a szakszervezeti bizottság most értékelte a verseny eredményeit. megállapították, számottevően hozzájárult ahhoz, hogy a múlt évben 541 ujtást, illetve szabadalmat vezettek be a szénmedence üzemében, s ezek haszna tavaly meghaladta a 100 millió forintot. díjazásra csaknem 4 millió forintot fizettek ki. a legjobb ujtók és az őket segítő üzemvezetők között most 60 000 forint jutalmat osztottak szét. /mti/

-. -

bb 44. színpadtechnikai tanulmányut a iv. ötéves tervben felépülő győri színház ügyében

vid-fm bzs hgy

1970. március 14.

egy héten át színpadtechnikai tanulmányokat folytatott berlinben és lipcsében az a nyolctagú küldöttség, amely szaló Lajosnak, a megyei tanács vb. elnökhelyettesének vezetésével utazott a német demokratikus köztársaságba. mint ismeretes, az új győri színház 70 millió forintos költséggel a negyedik ötéves terv idő szakban épül fel. az építkezéssel kapcsolatos munkálatok a kijelölt helyen még ez év második felében megkezdődnek.

/folyt. köv./

14.18/bzs

- 29 -

NA 145

bb 44./szinpadtechnikai ..... 1. folyt./bzs

a győri küldöttség ndk-beli útjának az volt a célja, hogy az új színház építésével kapcsolatos műszaki megoldásokat tanulmányozza, szinpadtechnikai ismereteket szerezzon. /mti/

bb 45. felavatták komarov szobrát jászberényben

vid-fm bzs hgy 1970. március 14.

a jászberényi gyetvai jános általános iskola uttörőcsapata két évvel ezelőtt felvette a tragikusan elhunyt komarov szovjet űrhajós nevét. szombaton újabb megemlékezésre került sor: az iskola előcsarnokában felavatták a névadó mellszobrát. avatóünnepségen jelen voltak a városi párt- és tanácsi szervek, a magyar-szovjet baráti társaság és a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet alakulatok képviselői. /mti/

bb 42. bevetésen a mezei „Légiflotta”, békés megyében

vid-kz /tné kcs hgy 1970. március 14.

a rendkívül hosszúra nyúlt tél hátráltatja a tavaszi munkák megkezdését békés megyében. tavaly ilyenkor már száz-nál több traktor nyomában hasították az ekék a a barázdát, munkában voltak a vetőgépek, a kertészetek fólia-házaiiban pedig ültették a palántákat. az idén március első fele oly napfény-szegény, hogy még az olyan belső munkákkal is, mint a fólia alatti palántázás, várni kell a kertészeknek. kinn a határban még a teljesen hó- és vízmentes táblákon sem bírja el a talaj a gépeket. az időjárás okozta nehézségekkel egyedül a repülőgépek tudnak megküzdeni. a mezei „Légiflotta”, jelenleg többek között a szarvasi, a mezőhegyesi és az orosz-házi állami gazdaság határában szórja a zépen zöldellő őszi búzákra a fejtrágyát. egy-egy gép naponta 400-500 holdra juttatja el a tápanyagot. a mezőhegyesi állami gazdaságban idén összesen 15 ezer holdra szórják ki repülőről a műtrágyát, a növényvédő- és gyomirtó szereket. /mti/

14.30/kcs

MF 1500

bb 43. „drága”, mulatság

vid-fm kcs hgy

1970. március 14.

alig lépte még túl a fiatakorosság határát szentgyörgyi andrás miskolci lakos, a miskolci járásbíróóság máris egy évi, - szigorított büntetésvégrehajtási helyen letöltendő szabadságvesztésre ítélte, hivatalos személy elleni erőszak, garázdaság és a társadalmi tulajdont károsító rongálás miatt.

szentgyörgyi andrás tavaly egy fizetési napon ittas állapotban a miskolci otthon étteremben akarta a poharazást tovább folytatni, de az ajtó helyett a hatalmas üvegfalnak dobta magát, s azt beszakítva, a kirakaton át „lépett”, a helyiségbe. az étteremben minden hely foglalt volt. a randalírozó szentgyörgyi egy férfit ököllel arcul csapott, majd a többiekkel kezdett kötekedni. a helyszínre érkezett rendőrőrszolgák is bántalmazta, majd amikor megbilincselték, szidalmazta. olyan anyyra nekivadult, hogy a földön húzva kellett az urh-gépkocsiba tenni, s a detoxikáló állomáson is anyyra örvöngött, hoy csak nyugtató injekcióval tudták elcsendesíteni. az ítélet jogerős. /-mti/

bb 46. a 20 éves budapesti szlovák gimnázium és kollégium jubileuma

t fe/mm kkcs zs hgy 1970. március 14.

a budapesti szlovák tannyelvű gimnázium és kollégium ünnepi héttel emlékezik meg fennállásának két évtizedes jubileumáról. az eseménysorozat szombati megnyitóján hantos jános, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese méltatta az iskola tanári karának áldozatos tevékenységét, amellyel intézményüket a budapesti tanintézetek élvonalába emelte, vállalva a két nyelvű oktatás nem könnyű feladatát. az iskola rangjára utal az a tény is, hogy diákjai magasszínűvelu képzettségük eredményeként nagy számban kerültek és kerülnek be az egyetemekre.

hantos jános tolmácsolta a művelődésügyi miniszter üdvözlését s átnyújtotta a tanári kar három tagjának az oktatásügy kiváló dolgozója, s egynek a kiváló dolgozó kitüntetését. többen miniszteri dicséretben részesültek.

az ünnepségen felszólalt bielek györgy, a magyarországi szlovák dolgozók demokratikus szövetségének főtitkára is. rámutatott, hogy a budapesti szlovák gimnáziumban a hazánkban élő szlovák ajku munkások és parasztok sok gyermeke kapott színvonalas képzést, s az egykori diákok közül számosan ma már fontos közéleti poszton tevékenykednek.

a jubileumi ünnepségen jelen volt frantisek dvorsky, csehszlovákia budapesti nagykövete is. /mti/

14.48 bh

MF 1500

- 31 -

bb 47. még jó erőben van a tél

1 tz/tr ie bzs hgy

1970. március 14.

március 15-én 1915-ben budapesten csaknem 20 fokra emelkedett a higanyszál. most vasárnap előreláthatólag örülhetnek az országnak azokon a vidékeken, ahol a hőmérséklet eléri majd a 12 fokot, de a nyugaton lakók 5 foknál sem számíthatnak többre.

európában ugyanis - amint erről dr. Tardos Béla, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa adott tájékoztatást - öt magyarországi területen, kaunasz és moszkva, illetve kijev és leningrád között olyan havazás kezdődött a hét végén, amiről svédországból érkezett jelentés, mindössze annyi, hogy az egy-két nappal ezelőtti mínusz 20-24 fok helyett szombaton reggel már „csak” mínusz 10 fokos minimumokat mértek.

a tél „örögszik”, ugyan, de még mindig él, és - sajnos - tulságosan jó erőben van. bizonyítják ezt a mi hegységeink hóviszonyai is. magyarországon ugyan nincs olyan hideg, mint svédországban és nincs akkora havazás, mint ukrájnától északra, de a szabadság-hegyen 35, a dobogókőn 84, a kékestetőn 103, sőt a galyatetőn 110-111 centiméteres hótakaró volt szombaton. a hó felülete természetesen már erősen jeges, kérges.

nem tulságosan vigasztaló az európai időjárás várható alakulása sem. amikor ugyanis a már hetek, hónapok óta nálunk megszállyt hideg levegő elárasztotta a földközi tenger nyugati medencéjét, ezzel onnan az enyhe levegőt hazánk felé szorította, itt azonban egy hideg levegővel telt medencét talál, kénytelen volt tehát föléje siklani. ezután kelet és délkelet felől tett újabb betörési kísérletet, s így kelet-magyarországon jó időt teremtett, nyugat-magyarországon azonban újból megkezdődött a felhősödés és esőzés. igaz, közben a hőmérsékletet is felfelé tornázták, de meglehetősen lassan.

mindezek alapján vasárnap estig nyugaton erősen, másutt változóan felhős időt várnak a meteorológusok, párás, helyenként ködös, főleg délnyugaton és nyugaton esős lesz a nap. a legalacsonyabb hőmérséklet éjszaka mínusz 2 és plusz 3, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap általában 7-12 fok között, nyugaton azonban csak 5 fok körül lesz.

az egyetlen „vigasz”: 1883-ban március 15-én a fővárosban mínusz 7 fokot is mértek ... /mti/

14.47/bzs

- 32 -

ami a télközépi időjárásnak is becsületére válnék. az az enyhülés pedig

bb 39. tovább bővülnek a magyar-jugoszláv kulturális kapcsolatok - aláírták az 1970-71. évre szóló munkatervet

t fe/mm kcs zs hgy

1970. március 14.

a kulturális kapcsolatok intézetében szombaton ünnepélyes keretek között írták alá a magyar-jugoszláv kulturális és oktatási együttműködés 1970-71.-es évre szóló munkatervét.

a z új munkaterv tovább szélesíti a kulturális és oktatási együttműködést a két ország között, s több területen kölcsönös előnyök alapján - előirányozza a kapcsolatok fokozatos bővítését is.

több budapesti és vidéki egyetem, főiskola, pedagógiai intézet, művészeti szövetség, kiadó, könyvtár, múzeum, levéltári, emlékei intézet teszi szorosabbá együttműködését a jugoszláv testvérintézményekkel, illetve létesít új kapcsolatokat belgrádi, zágrábi, ljubljana-i, szarajevói, titográdi, ujvidéki és más partner-intézménnyel és szervezettel. ösztöndíjas szakembereket, egyetemi és főiskolai hallgatókat, műfordítókat, nemzetiségi pedagógusokat, szlavistákat és hungarológusokat cserélünk képzésre, továbbképzésre és sor kerül szakemberek és alkotók kölcsönös tapasztalatcseréjére.

zenei együttesünk és vidéki színházaink cserejéből kiemelkedik a szegedi nemzeti színház operai együttesének szabadkai, illetve a szabadkai népszínház opera-együttesének szegedi vendéjátéka.

felszabadulásunk évfordulója alkalmából belgrádban bemutatjuk a szegedi színház szabad magyarországi, című kiállítását, amelynek viszonzásaként láthatja a magyar közönség a „jugoszlávia ma” című kiállítást. a két ország kulturális életében jelentős eseménynek ígérkezik a magyar grafikák és kerámiaik, majd 1971-ben a „800 év magyar művészete”, című tárlat jugoszláviai, illetve a „századok művészete jugoszláv földön”, című kiállítás.

/folyt. köv. /  
14.55/kcs

NF 1500

bb 47. még jó erőben van a tél

1 tz/tr ie bzs hgy

1970. március 14.

március 15-én 1915-ben budapesten csaknem 20 fokra emelkedett a higanyszál. most vasárnap előreláthatólag örülhetnek az országnak azokon a vidékeken, ahol a hőmérséklet eléri majd a 12 fokot, de a nyugaton lakók 5 foknál sem számíthatnak többre.

európában ugyanis - amint erről dr. Tardos Béla, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa adott tájékoztatást - öt magyarországi területen, kaunasz és moszkva, illetve kijev és leningrád között olyan havazás kezdődött a hét végén, amiről svédországból érkezett jelentés, mindössze annyi, hogy az egy-két nappal ezelőtti mínusz 20-24 fok helyett szombaton reggel már „csak”, mínusz 10 fokos minimumokat mértek.

a tél „örögszik”, ugyan, de még mindig él, és - sajnos - tulságosan jó erőben van. bizonyítják ezt a mi hegységeink hóviszonyai is. magyarországon ugyan nincs olyan hideg, mind svédországban és nincs akkora havazás, mint ukrájnától északra, de a szabadság-hegyen 35, a dobogókőn 84, a kékestetőn 103, sőt a galyatetőn 110-111 centiméteres hótakaró volt szombaton. a hó felülete természetesen már erősen jeges, kérges.

nem tulságosan vigasztaló az európai időjárás várható alakulása sem. amikor ugyanis a már hetek, hónapok óta nálunk megszállt hideg levegő elárasztotta a földközi tenger nyugati medencéjét, ezzel onnan az enyhe levegőt hazánk felé szorította, itt azonban egy hideg levegővel telt medencét talál, kénytelen volt tehát föléje siklani. ezután kelet és délkelet felől tett újabb betörési kísérletet, s így kelet-magyarországon jó időt teremtett. nyugat-magyarországon azonban újból megkezdődött a felhősödés és esőzés. igaz, közben a hőmérsékletet is felfelé tornázták, de meglehetősen lassan.

mindezek alapján vasárnap estig nyugaton erősen, másutt változóan felhős időt várnak a meteorológusok, párás, helyenként ködös, főleg délnyugaton és nyugaton esős lesz a nap. a legalacsonyabb hőmérséklet éjszaka mínusz 2 és plusz 3, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap általában 7-12 fok között, nyugaton azonban csak 5 fok körül lesz.

az egyetlen „vigasz”, 1883-ban március 15-én a fővárosban mínusz 7 fokot is mértek ... /mti/

14.47/bzs

- 32 -

NA 1505 ami a télközépi időjárásnak is becsületére válnék. az az enyhülés pedig

bb 39. tovább bővülnek a magyar-jugoszláv kulturális kapcsolatok - aláírták az 1970-71. évre szóló munkatervet

t fe/mm kcs zs hgy

1970. március 14.

a kulturális kapcsolatok intézetében szombaton ünnepélyes keretek között írták alá a magyar-jugoszláv kulturális és oktatási együttműködés 1970-71.-es évre szóló munkatervét.

a z új munkaterv tovább szélesíti a kulturális és oktatási együttműködést a két ország között, s több területen a kölcsönös előnyök alapján - előírányozza a kapcsolatok fokozatos bővítését is.

több budapesti és vidéki egyetem, főiskola, pedagógiai intézet, művészeti szövetség, kiadó, könyvtár, múzeum, levéltári, emléktáji intézet teszi szorosabbá együttműködését a jugoszláv testvérintézményekkel, illetve létesít új kapcsolatokat belgrádi, zágrábi, ljubjanai, szarajevói, titográdi, ujvidéki és más partnerintézményekkel és szervezettel. ösztöndíjas szakembereket, egyetemi és főiskolai hallgatókat, műfordítókat, nemzetiségi pedagógusokat, szlavistákat és hungarológusokat cserélünk képzésre, továbbképzésre és sor kerül szakemberek és alkotók kölcsönös tapasztalatcseréjére.

zenei együttesünk és vidéki színházaink cserejéből kiemelkedik a szegedi nemzeti színház operai együttesének szabadkai, illetve a szabadkai népszínház opera-együttesének szegedi vendégszolgálatának.

felszabadulásunk évfordulója alkalmából belgrádban bemutatjuk a „Szabadság és szabadság” című kiállítását, amelynek viszonzásaként láthatja a magyar közönség a „Jugoszlávia ma” című kiállítást. a két ország kulturális életében jelentős eseménynek ígérkezik a magyar grafikák és keramikák, majd 1971-ben a „800 év magyar művészete”, című tárlat jugoszláviai, illetve a „századok művészete jugoszláv földön”, című kiállítás.

/folyt köv./  
14.55/kcs

NA 1505

bb 39./tovább bővülnek...folyt./ kcs

a két évre szóló munkatervet magyar részről demeter sándor elnökhelyettes, jugoszláv részről zsiva beriszavljevics, a szerb szocialista köztársaság művelődésügyi minisztere látta el kézjeggyével.

az aláírásnál jelen volt molnár jános művelődésügyi miniszterhelyettes, továbbá a külügyminisztérium, a művelődésügyi minisztérium, a kki több vezető beosztású munkatársa, a művészeti szövetségek, kulturális- és oktatási intézmények vezető személyiségei, ott volt radivoje sztakics, a jugoszláv szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és spiro skendzics nagykövetségi tanácsos.

x x x

zsiva beriszavljevics, a szerb szocialista köztársaság művelődésügyi miniszterét magyarországi tartózkodása idején fogadta ilku pál művelődésügyi miniszter, rosta endre, a kki elnöke és hantos jános, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese./mti/

Lo

bb 49. Lottó nyereséyjegyzék

mm/kcs 1e hgy

1970. március 14.

a 11. játékhéten öttalálatos lottószelvény nem volt, az egyes osztályokra jutó nyereséjösszegek a nyereséjilleték levonása után a következők. a négy találatos szelvények száma 33, ezekre a nyereséj 124.949 forint. a 3 550 három találatos szelvényre egyenként 581 forintot fizetnek, a két találatos szelvények száma 114.447, nyereséjüket 20 forint./mti/

15.05/kcs

MF 43E

-34-

bb 50. felmérés a tömeges lakásépítés fejlesztéséről - sajtótájékoztató a magyar építőművészek szövetségében

t sb/so 1e bzs hgy

1970. március 14.

a magyar építőművészek szövetségének székházában szombaton csaba lászló főtájtájékoztatót számolt be a szövetség feladatairól, terveiről, a tömeges lakásépítés fejlesztésének érdekében az idén felmérést készítenek arról, hogyan lehet összeegyeztetni a nagyüzemi építés gazdaságossági és esztétikai, változatossági követelményeit, a szövetség az év második felében terjeszti elő javaslatait az építésügyi és városfejlesztési minisztériumnak.

a szövetség kezdeményezésére a minisztérium és a magyar televízió közreműködésével országos tv-vetélkedőt készítenek elő, hogy széles nyilvánosság alapján válasszák ki az év legszébb családi házát, a társadalmi értékelés, bírálat alapján egyúttal elrettentő példaként bemutatják a sok helyen látható izléstelen családi házakat is.

a beruházások és a tervezés gondosabb előkészítése érdekében részletekbe menően értékelik majd az új duna-intercontinental szálló építését, ennek tapasztalatai alapján is javaslatokat tesznek a beruházási munkák egyszerűsítésére. az év utolsó negyedében a minisztériummal közösen nagyszabású kiállítás rendeznek a hazai építésügy, negyedszázados történetének eredményeiről és a további tervekről. új kezdeményezése a szövetségnek, hogy ebben az évben megkezdje az élő, teljes építészeti alkotások bemutatását, az idén előreláthatóan 8-10 ilyen kamarakiállítás lesz sor. /mti/

bb 51. gépkocsijelvények értékelése

1 zsu/zsu zse hgy hgy

1970. március 14.

Légrádi sándor 22 éves büntetett előéletű szobafestő ittás állapotban felkötötte a VII. kerületben a százház utca 24. számú ház előtt parkoló rendőrgépkocsit, a lopott kocsival elhajtott, de nem jutott messzire, mert a rendőrgárda a baross-téren elfogta. Légrádi a rendőrség őrizetbe vette és megindította ellené a büntető eljárást. /mti/

15.02/bzs

MF 43E

- 35 -

bb 52. közlekedési baleset

1 zsu/zsu zs bzs hgy 1970. március 14.

Budapestben az V. kerületben a Honvéd utca és a Szabadság tér kereszteződésében Solyom Istvánné 23 éves hivatalsegéd 3 éves ildikó nevű gyermekével figyelmen kívül ment át az uttesten, s egy teherautó elütötte. A kislány a kórházba szállítás után meghalt, az édesanya állapota életveszélyes. /mti/

bb 53. Lezuhant az ötödik emeltről - szörnyethalt

1 zsu/zsu zs bzs hgy 1970. március 14.

Budapestben a VIII. kerületben a Tömör utca 27. szám alatt a Szemészeti Klinika építkezésén Tóth László 49 éves kőműves, Sárszentmihályi Lakos az V. emeleten egy ablakpárkányra állt, egyensúlyát elvesztette, lezuhant és a helyszínen meghalt. A baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség megindította a vizsgálatot. /mti/

bb 54. a munkásörtség központi férfikarának bemutatója

k vt/gg zs bzs hgy 1970. március 14.

A munkásörtség központi férfikara szombaton délelőtt a Belügyminisztérium központi klubjában mutatta be műsorát, amelyvel a közeljövőben vendégszereplésre indul a koreai népi demokratikus köztársaságba. A bemutatón megjelent Papp Árpád, az MSZMP központi bizottságának tagja, a munkásörtség országos parancsnoka és Molnár János művelődésügyi miniszterhelyettes is. Megtekintette a bemutatót Li Dong szon, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete, valamint a nagykövetség több tagja. /mti/

15.13/bzs

MF 1505

- 36 -

bb. 48. Ünnepi megemlékezés a dunai flottilla negyedszázados jubileumáról

t vt/lk/e zs hgy 1970. március 14.

Ezekben a napokban ünnepeket tartanak azoknál a katonai alakulatoknál, amelyek 1945 óta megszakítás nélkül, változatlan szervezetben működnek. Közéjük tartozik a magyar dunai flottilla is, amelynek negyedszázados jubileumáról szombaton egésznapos eseménysorozaton emlékeztek meg. Délelőtt újpesten, az István tér 14. szám alatt nyitották meg a „Huszonöt év a dolgozó nép szolgálatában”, című kiállítást. Több mint száz fénykép, továbbá különböző harci eszközök mellett mutatják be a fasisztus elleni harcban született néphadseregünk életét, fejlődését. Az anyag átfogó tájékoztatást ad a flottillák életről, sekedalu tevékenységéről is.

A kiállítás megnyitását követően a jubiláló alakulat laktsnyájában ünnepi csapatgyűlést rendeztek, amelyen részt vett Csémi Károly altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, a magyar néphadsereg vezérkari főnöke is. A gyűlésen Hersiczky Lajos vezérőrnagy, a néphadsereg műszaki főnöke meleg szavakkal köszöntötte az alakulat első parancsnokát, Dezsényi Miklós nyugalmazott ezredest, továbbá az elmúlt 25 év alatt szolgálatot teljesített tartalékos tisztek, tisztihelyettesek, matrózok képviselőiben megjelent vendégeket és a hősi halottak hozzátartozóit, valamint a szovjet hadsereg komszomolistáinak küldöttségét.

Az ünnepi csapatgyűlés szónoka, Csémi Károly, beszédében egyebek között visszaemlékezett a demokratikus hadsereg szerveződésének kezdeti időszakára.

A demokratikus hadsereg első egységei között alakultak meg a műszaki alakulatok, így a magyar folyami flottilla is. 1945 elején demokratikus hadseregünk hadihajós osztálya, s az akkori flottilások a nehéz körülmények ellenére is derekasan helytálltak a víziutak aknamentesítésével, az elsüllyedt hajók kimentésével, a hidroncsok eltávolításával, a katonai szállítmányok kísérésével együtt járó kimerítő szolgálatban. Tevékenységük sok lemondást kívánó, derekas, férfias helytállást követelt és nem egyszer emberéletet is.

/folyt. köv./

15.30/e

- 37 -

MF 1520

bb. 48. /Ünnepi megemlékezés...folyt./e

a továbbiakban nagy elismeréssel szólt a tűzszerészekről, akik életük kockáztatásával végezték és végzik ma is nagy hozzáértést és személyes bátorságot igénylő munkájukat. csémi károly végül tolmácsolta a honvédelmi miniszter elismerését mindazoknak, akik az elmúlt negyed század alatt munkájukkal öregbítették az alakulat becsületét, s további kimagasló eredményeket kívánt feladataik teljesítésében.

Lajtai endre, a 4. kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke a kerületi pártbizottság, a tanács, újpest dolgozóinak képviselőjében köszöntötte a flottillásokat, majd tolnai rudolf tartalékos százados és ilik tibor tartalékos őrzvezető szökött az ünnepi csapatgyűlés résztvevőjéhez.

délután a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kiüntetett együttese adott műsort a fennállásának 25. évfordulóját ünneplő dunai flottilla tiszteletére. /mti/

bb. 57. megnyitották schönberger armand kiállítását

t ol/tr/e zs hgy

1970. március 14.

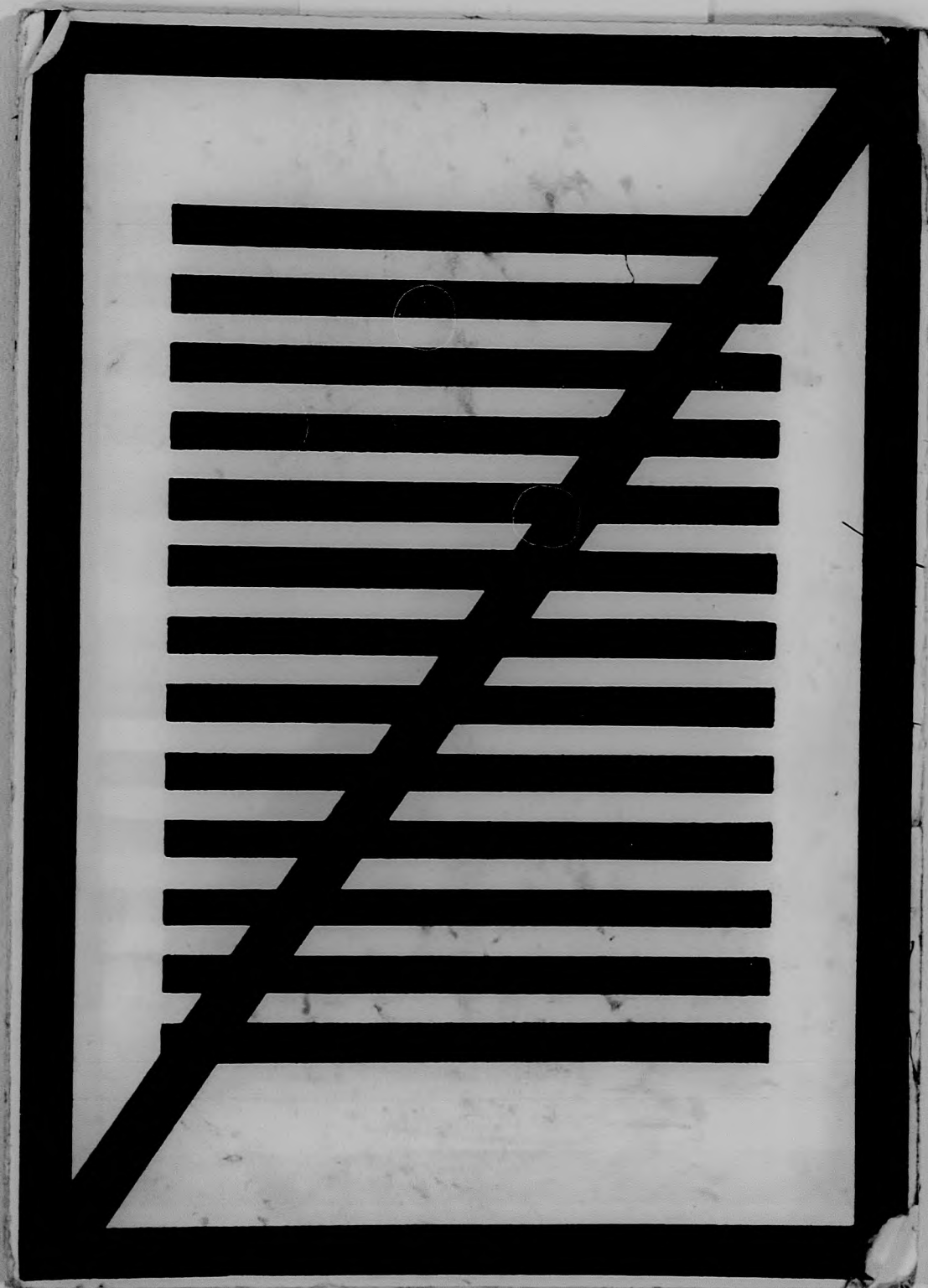
az ez évben 85 esztendő s schönberger armand festőművész alkotásaiból a magyar nemzeti galéria dísztermében rendeztek kiállítást, amelyet szombaton nyitott meg pogány ő.gábor, a galéria főigazgatója.

schönberger armand egyik legutolsó tagja annak a művészgenerációnak, amely a századforduló körül tette meg első lépéseit a képzőművészet területén. a mostani tárlaton csaknem félszáz munkája látható, a legkorábbi mű 1918-ból, a legfrissebb a hatvanas évek második feléből származik. többségükben olaj- és tempera városképi részletek, a női test szépségét megörökítő akt-kompozíciók, néhány arckép, csendélet és öt grafika. olyan festmények is láthatók a most megnyitott tárlaton, amelyeket a tanácsköztársaság művészeti direktóriuma vásárolt a művésztől, illetve amelyek már szerepeltek a két világháború között, a progresszív képzőművészek új társasága kiállításain is. /mti/

15.37/e

- 38 -

NF 1540



bb. 48. /ünnepi meg

a továbbiakban  
akik életük kockázt  
záértést és személy  
röly végül tolmácsol  
azoknak, akik az el  
tették az alakulat  
kivánt feladataik t

*Jl*  
*33. lap*

tűszereszekről,  
ma is nagy hoz-  
jukat. csémi ká-  
alismerését mind-  
nkájukkal öregbi-  
asló eredményeket

nal  
nal  
dol  
lo

tür  
ját

bb.

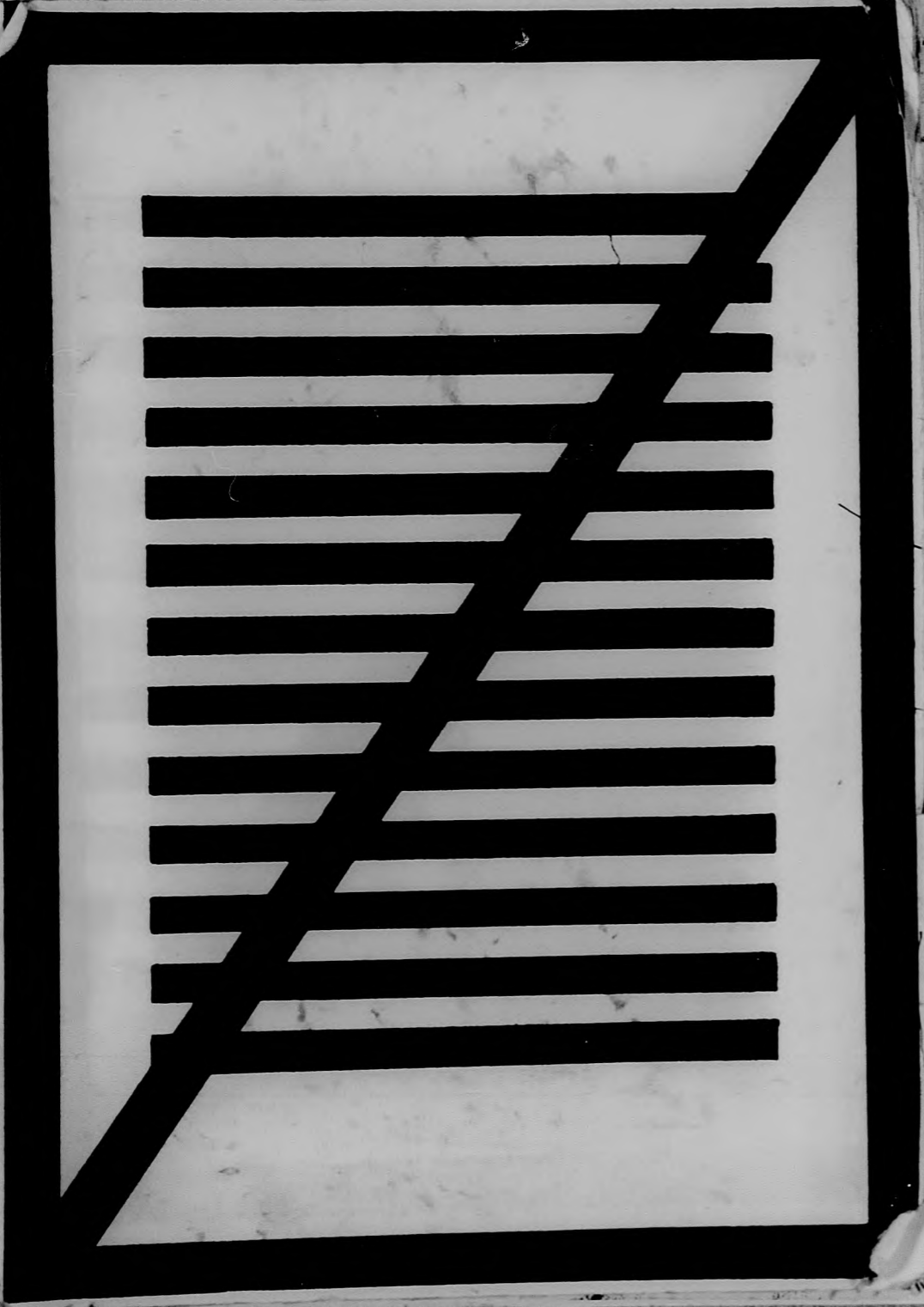
t a

kot  
lit  
föi

gen  
it  
mun  
van  
tem  
kom  
mén  
köz  
ame  
kép

15.

*M*



bb. 59. cirkuszművészeti kiállítás budapesten

t ol/gg/zs/il hgy

1970. március 14.

mini-porond, 300 négyzetméternyi plakát és foto az ez év novemberében megnyitott új fővárosi nagycirkusz épületének nagyméretű, kivilágított makettje várja - egyebek között - a szombaton megnyitott cirkuszművészeti kiállítás látogatóit. a nagymező utca 22 szám alatt rendezett, az elmúlt 25 év munkásságát reprezentáló kiállítás anyagát nyitás előtt sajtótájékoztatón ismertette margittai gábor, a magyar cirkusz és varieté vállalat igazgatója

az igazgató elmondotta többek között, hogy a kiállítást maguk az artisták szervezték és rendezték. gervai imre, feldman lászló és vogl erik nagyrészt idős artistáktól és hozzátartozóktól gyűjtötte be a gazdag anyagot, amely egyaránt vall a kezdet nehézségeiről és tanuskodik napjaink elismerésreméltó eredményeiről.

a kiállítás dokumentumai között láthatók a mult értékes tradíciót őrző donnert, picard - és ötvös család tagjainak fotói, s nagyszámu szemelvény a nagyszerű hazai és külföldi előadások sajtóvisszhangjából. az utóbbi 16 év alatt ugyanis a világ 44 országában 5 800 magyar artista vendégszerepelt, s a hazai közönséggel együtt évente négy és félmillió nézője volt az attrakcióknak.

a kiállítást március 22-ig tartják nyitva./mti/

bb. 64. éremgyűjtők gyorsárverése

k ms/lk/zs/il hgy

1970. március 14.

a budapesti éremgyűjtők egyesülete vasárnap délelőtti fél 10 órai kezdettel gyorsárverést rendez tagjai részére a fővárosi művelődési házban a nagyközönség által rendelkezésre bocsátott régi pénzekből, érmékből, plakettekből és kitüntetésekéből.  
/mti/

- 40 -

15.45/e

M 1650

e m b a r g ó 18.00 óráig!

bb. 70. a „z”-film szinkronja lett a győztes debrecenben - tolnay klári és láng józsef kapta a legjobb színészi alakítás díját

vid/e fm hgy

1970. március 14.

a 7. szinkronfilm-szemle négynapos versenye után szombaton debrecenben, az apollo filmszínházban került sor a díjkiosztásra és a zárőnnepségre. fejer tamás filmrendező, a zsűri elnöke hirdette ki az eredményt és ismertette a döntés indoklását.

a debreceni szinkronfilmszemlén a hajdu-bihar megyei és a debreceni városi tanács 15 000 forintos fődíját a „z” avagy egy politikai gyilkosság anatómiája, című színes francia-algériai filmdráma szinkronalkotói - hazai györgy rendező, bánky stella szövegíró és bétin viktor hangmérnök kapták. a zsűri indoklásában rámutatott arra, hogy az elmúlt esztendő kimagasló jelentőségű filmje, a „z”, a szakemberek és a közönség körében egyaránt osztatlan sikert aratott. a magyar tolmácsolás ki-tűnően sikerült, tökéletesen tükrözte a film drámai hangulatát.

a zsűri a szinkronizált mozifilmek kategóriájában a 12 000 forintos díjat a „ha halladot a harangokat”, című színes jugoszláv film szinkronalkotóinak - moldoványi józsef rendezőnek, somogyi magdolna szövegírónak, bélai istván hangmérnöknek - ítélte oda. a tv-filmek kategóriájában a 12 000 forintos díjat a „gaucher atya varázsitala”, című francia film szinkronalkotói - sipos varga éva rendező, karsai lucia szövegíró és bartos pál hangmérnök - kapták.

a szinkronizált mozifilmek csoportjában a zsűri a legjobb szinkronalakítás négyezer forintos díját tolnay klárinak ítélte a „bolondok hajója”, című amerikai filmben nyújtott művészi teljesítményéért. a tv-szinkronfilmek csoportjában láng józsef kapta a zsűri 4 000 forintos színészi díját az angyal-filmben nyújtott alakításáért.

a zsűri ezenkívül nívódíjban részesítette dr. márkus éva szinkronrendezőt, a „bolondok hajója”, című amerikai és a „jeanne avagy a pacsirta”, című nyugatnémet film szinkronrendezéséért; képeffy józsefet és tahi tóth lászlót szinkronfilmben nyújtott kiemelkedő alkotásukért; almási évát a „szerelem ó!”, című amerikai filmben nyújtott művészi alakításáért.  
/mti/

16.00/e

- 41 -

M 1650

bb. 50. ülésezik a somogy megyei diákpárliament

vid/e fm hgy

1970. március 14.

Somogy megye több mint tízezer középiskolás és szakmunkás-tanulójának képviselőjében szombaton Kaposvárott megkezdte ülését a megyei diákpárliament. A több mint 150 küldöttön kívül jelen volt az ülésen dr. várkonyi Imre, a somogy megyei tanács vb. elnökhelyettese, továbbá a közép- és szakmunkástanuló-iskolák igazgatói, a kisz megyei, városi és járási bizottságának képviselői. Tóth János, a kisz megyei bizottságának titkára köszöntötte a megjelenteket, majd a megyei párlament előkészítő bizottságának referátuma hangzott el, a legutóbbi hasonló tanácskozás óta eltelt időszak munkájáról, a jelentégi út és feladatairól a mozgalmi és az iskolai élet demokratizmusának fejlesztése, a kisz vezetési, szervezeti elveinek és módszereinek megjavítása érdekében. Ezt követően négy szekcióban folytatták a vitát a diákijuságot érintő kérdésekről. A szekcióüléseken több javaslat hangzott el a kollégiumok, diákotthonok fejlesztésére, korszerűsítésére, az új szakmunkástanuló-törvényvel kapcsolatos rendelkezések betartásának ellenőrzésére. /mti/

bb. 63. megyei tudományos diákköri konferencia kecskeméten

vid/e fm hgy

1970. március 14.

A kisz és a hazafias népfront bács-kiskun megyei bizottságának, a tit megyei szervezetének, a megyebeli felsőfokú oktatási intézmények és a marxizmus-leninizmus esti egyetem hallgatóinak közreműködésével diákköri konferenciát rendezett szombaton a megyei párlament bizottság oktatási igazgatósága kecskeméten. A felszabadulás közelgő 25. évfordulója tiszteletére összehívott konferencián tizenhárom tudományos előadás hangzott el. Kiskunhalasi, bajai, kecskeméti, kalocsai és kiskőrösi diákok tartottak referátumokat a felszabadulással és a negyedszázados fejlődéssel kapcsolatos témakörökből. Egyebek között vázolták az első magyar falu, battonya, valamint bács-kiskun megye felszabadulásának körülményeit, az alföldi megye ételmiszergazdaságának helyzetét, kiskunfélegyháza és tiszakécske 25 éves fejlődését. Szó esett a kalocsai járás kulturális fejlődéséről, a pusztai vártársokról, továbbá egy kis falu, Jakabszállás régi és mai arculatáról. /mti/

16. 12/e

NF 167E

bb. 62. megalakult az országos Levegőtisztaság-védelmi bizottság

t sb/so/e 10 hgy

1970. március 14.

Az építésügyi és városfejlesztési minisztériumban szombaton tartotta alakuló ülését az országos Levegőtisztaság-védelmi bizottság. A tárcaközi koordináló testület a gazdasági bizottság múlt évi határozata alapján jött létre. Elnöke szilágyi Lajos építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes, s a bizottságba hét minisztérium, valamint hét országos főhatóság és intézet delegálta felelős beosztású képviselőjét.

Az ülésen jóváhagyott munkaterv szerint ebben az évben jogszabálytervezeteket dolgoznak ki, ezek foglalkoznak majd a levegőt szennyező anyagok határértékeivel, a bírságolással és az abból befolyó összegek felhasználásával. Az az elgondolás, hogy a meghatározott szennyezést túllépő üzemeket - akár csak a vízszennyezés esetén - progresszíven bírságolják. Az új szabályzat elkészítésének azonban fontos feltétele, hogy feltérképezzék az ország levegőjének szennyező forrásait. Ezért az idén különleges műszerkocsit szereznek be, amellyel veszprém, pécs és miskolc térségében, valamint almásfüzitő, Látatlan, tatabánya és dorog egyesített körzetében végeznek méréseket.

Az idén és a jövő évben mintegy kétmillió forintot költenek a levegőszennyeződést mérő országos észlelőhálózat megszerzésének előkészítésére. A bizottság elhatározta azt is, hogy bekapcsolódik az ENSZ által kezdeményezett, s világméretben megindított levegőszennyeződés elleni küzdelembe. /mti/

e m b a r g o 18.00 óráig!

bb. 69. Lengyel klubot avattak dunaujvárosban

vid/e fm hgy

1970. március 14.

A magyar-öngyel barátság ápolására lengyel klubot létesítettek a dunaujvárosi műszaki főiskolán. A klubot a budapesti lengyel nagykövetség és a budapesti lengyel kultúra képviselőinek jelenlétében szombaton este avatták fel. Lagzi István kollégiumi tanár adta át rendeltetésének az új kulturális létesítményt, ahova első vendégként meghívták a magyarországra látogató „kloss kapitányt”, Stanislaw Mikulski lengyel színművészt. /mti/

16. 25/e

NF 170E

bbbb 66. jól vizsgáltak a mezőgazdasági szabályozók

vle/kz/tné/ny hgy

1970. március 14.

a termelőszövetkezetek tíz éves fejlődésének értékelésére összehívott veszprémi tanácskozás második napján - szombaton - a résztvevők nagy érdeklődéssel hallgatták meg szilágyi sándornak, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium főosztályvezetőjének referátumát a termelőszövetkezetek közgazdasági környezetének alakulásáról, mint a főosztályvezető hangsúlyozta, az új gazdaságirányítási rendszer bevezetésekor sikerült olyan közgazdasági szabályozó rendszert kialakítani, amely - mint most már a tapasztalatok is bizonyítják - a termelőszövetkezetek döntő többségében megteremtette az önálló vállalati gazdálkodás pénzügyi alapjait. ez a rendszer, lényegét tekintve, nem szorul változtatásra, helyességét a mezőgazdaság dinamikus, a népgazdaság igényeinek megfelelő fejlődése igazolja. az 1969. évi zárszámadások összesített eredményei ugyanis szinte ugrásszerű fejlődésről tanuskodnak. közös gazdaságaink termelési értéke tavaly már meghaladta a 60 milliárd forintot, amely csaknem 8 milliárd forinttal több, mint a megelőző esztendőben. a termelés növekedésével arányosan - 1968-hoz viszonyítva csaknem 40 százalékkal - nőtt a termelés fejlesztésére fordított összeg is. a tagok részesedése ugyanebben a viszonyításban 12 százalékkal volt magasabb.

az időközben felszínre került kisebb nehézségek kiküszöbölésére a szabályozók rendszerében szükség van bizonyos részmodosításokra. ezeknek az lesz a céljuk, hogy az eddiginél is hatékonyabban serkentésük a termelőszövetkezeteket a termékek minőségének javítására, közös vállalkozások szervezésére és a legkülönbözőbb kooperációkra, a tervezett és kiadásra kerülő intézkedések jobban védik majd a gazdaságokat az átmeneti jellegű és szélsőséges piaci hatásoktól, bár ugyanakkor - rugalmasabb árpolitikára törekedve - szűkítik majd a fix árak körét, az állami támogatás a következőkben is elsősorban a műszaki fejlesztés elősegítésére irányul.

a tanácskozás végén 42 mezőgazdasági szakembernek átadták a „ veszprém megyéért, „ kitüntetést. / mti/

-44-

16.35/ny

MF 1702

bb 67. „ Lenin eszméi ma is iránymutatók, „ - hazaérkezett a magyar küldöttség a csehszlovákiai békekonzferenciáról

i tf/tr/ny zs hgy

1970. március 14.

hazaérkezett szombaton csehszlovákiából az a magyar béke-mozgalmi küldöttség, amely dr. szántó györgy tanszékvezető egyetemi tanár, az országos béketanács tagja vezetésével részt vett a Lenin-centenárium alkalmából összehívott békekonzferencián. a tanácskozást a tátrában rendezte meg a csehszlovák béketanács.

amint a magyar küldöttek - visszaérkezve budapestre - elmondták, a konferencián résztvettek és felszólaltak a béke-világtanács, a bécsi békekutató intézet és több európai szocialista ország béke-mozgalmának képviselői, Lenin elméleti, politikai tevékenységével foglalkozó tudósok és más közéleti személyiségek. a cseh és a szlovák résztvevők béke-mozgalmuk választott delegátusaiként voltak ott az eseményen.

fő témaként a konferencia leninnel azzal az eszmével hagyatékkal foglalkozott, amely jól érvényesíthető és alkalmazható a világ népeinek békeharcában. a felszólalók újra és újra kihangsúlyozták, hogy az a harc, amelyet Lenin a háború ellen és a béke megteremtéséért folytatott, mindig elválaszthatatlan volt a forradalomtól és a szocializmustól. szenvedéllyel keresték a szónokok azokat a lenini normákat, utmutatásokat, amelyek a szemantizmus veszélye nélkül alkalmazhatók a ma valóságára. egyöntetűen jutott kifejezésre a felszólalásokban: Lenin azon túl, hogy filozófusként, közgazdászként, történészként nagy gondolkodó volt, egyúttal internacionalista harcosa is lett a pacifizmus-mentes békének. másik jellemzője volt a felszólalásoknak, hogy tükrözték a szocialista országok és a béke-mozgalom minden osztága közötti egység megszilárdításának szükségességét.

nyilatkozatban juttatták kifejezésre a konferencia résztvevői a lenini béke-eszmékhez való hűségüket, s nagygyűlésen adtak hangot a vietnami néppel vállalat szolidaritásuknak, annak, hogy támogatják az izraeliek ellen küzdő arab népeket és segíti az európai béke- és biztonság megteremtését. /mti/

-45-

16.40/ny

MF 1705

100 óra két folyónál megzúrt a másodfokú készlettség - egy nap alatt hétezer hold került vízszárazra,,

16.45/e le ny

1970. március 14.

A Tarna-Énusa-Árnyas-Énusa-Énusa-Énusa csak tíznapos apadás után érte el a szintet, amelynek alapján szombaton reggel másodfokú elsőfokú másodfokú készlettség az árvízvédelmi készlettség. Szombaton este visszavonták a másodfokú készlettség erőit a Krasznai-gátról is. Így most már csak a harmadik-koros terkeletti szakaszt őrzik másodfokú készlettség. A Tisza két mellékfolyóján továbbra is elsőfokú figyelőszolgálat tartja szemmel.

Az utóbbi 24 órában hétezer holdnyi területről csapott le a belvizek, most még 293 000 hold áll víz alatt. Kedvező, hogy a sík vidéki területeken már elolvadt a hó, a szeltes, részben napos időjárás pedig a víz párolgásával segítette a védekezést. Pénteken és szombaton a csapadék sem okozott újabb gondot, hiszen csak néhány helyen esett jelentéktelen eső. A víz-ügy hatóságok 191 nagyleteljesítményű szivattyúteleppel és 388 horsepower szivattyúval másodpercenként 404 köbméter vizet távolítanak el az elöntött területekről. A meteorológiai jelzések szerint egyelőre nem várható gyors felmelegedés, s így a lassú kitavaszkodás is segít a belvizek-védekezésben. /mti/

bb. 68. befejeződött a duna bizottság 28. ülészeke

16.45/e le ny

1970. március 14.

Két héttel fogott a duna bizottság budapesti székházának munkáján a nemzetközi szervezet kék-piros szíru zászlaja, mivel eddig, hogy a duna bizottság március 3-14 között tartotta 28. ülészekeit. A tanácskozáson részt vett az osztrák, a csehszlovák, a magyar, a jugoszláv, a román, a bolgár és a szovjet kormánybizottság. Jelen voltak az ülésen a balkáni folyami igazgató, a komáromi folyami igazgatóság képviselői, továbbá az osztrák, a csehszlovák, a magyar, a jugoszláv, a román, a bolgár és a szovjet kormánybizottság, a meteorológiai világszövetség és a nemzetközi társaság egyesület képviselői.

16.45/e

16.45/e

- 46 -

NA 170

bb. 68. /befejeződött a duna...folyt./e

az ülészeke megállapította, hogy a duna bizottság teljesítette az előző időszakra meghatározott tervet: elfogadta az 1970. évi munkaprogramot, s jóváhagyta a szervezet költségvetését. az ülésen előrehaladtak a tárgyalások a közös magyar-csehszlovák dunaszakasz hajózásának javítását szolgáló technikai, gazdasági és jogi kérdésekben. nagy gondot foglalkoztak a korszerű hajózás követelményeit teljesítő radar visszaverő-rendszer kialakításával, a vizáltás előrejelzés problémáival, korszerűsítésével, s a duna bizottság célkitűzésének megfelelően a nemzetközi hajózás zavartalanosságát biztosító valamennyi feladattal. szóba került a világ egyik legkorszerűbb folyami szabályzata, a dunai kresz, amely az előző ülészeke határozatának megfelelően, április 1-én lép életbe. ezáltal a minden dunamenti államra kötelező szabályzat bevezetésének előkészületeiről számoltak be a szakértők.

az ülészeke elfogadta a duna bizottság budapesti apparátusának változtatásáról, korszerűsítéséről szóló javaslatot, amely szerint a nagyobb követelményeknek, az aktuális feladatoknak jobban megfelelő szervezetet alakítanak ki. megállapodtak abban is, hogy a szervezet különböző bizottságai szeptembertől szakértői üléseken készítik elő a jövő évi ülészeke tennivalóit.

a kétéhetes tanácskozást szombaton kurt endert, a duna bizottság soros elnöke, az osztrák köztársaság budapesti nagykövete zárta be.

x x x

e m b a r g ó 20.00 óráig!

a duna bizottság 28. ülészeke befejezése alkalmából kurt endert, a bizottság soros elnöke, az osztrák köztársaság budapesti nagykövete szombaton este ünnepi fogadást adott a nemzetközi szervezet benzúr utcai székházában. /mti/

-..-

16.47/e

- 47 -

NA 170

bb 71. a forradalmi ifjúsági napok megnyitóünnepsége debrecenben

ő vid/fm/ny hgy 1970. március 14.

a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága és a kisz hajdu-bihar megyei bizottsága rendezésében szombaton került sor a debreceni csónokai színházban az 1970. évi forradalmi ifjúsági napok **megnyitó ünnepségére**. a megnyitón résztvevett méhes lajos, a kisz központi bizottságának első titkára, c. nagy gábor, a hajdu-bihar megyei pártbizottság titkára, dr. ács istván, debrecen megyei jogú város tanácsánál vb. elnöke. jelen voltak a kisz kb titkárságának, intéző bizottságának tagjai. a forradalmi ifjúsági napok megnyitójára meghívták az idős debreceni kommunista harcosokat, s ott voltak a megye különböző községeiből érkezett - a felszabadult országgal egyidős - 25 éves fiatalok.

a divsz induló hangjai után illisz lászló, a kisz hajdu-bihar megyei bizottságának első titkára köszöntötte a megjelenteket, majd méhes lajos, a kisz központi bizottságának első titkára mondott ünnepi beszédet.

- ezeken a napokban történelmünk kiemelkedő évfordulóira emlékezünk: 1848 március 15-re, 1919. március 21-re és 1945. április 4-ére - mondotta bevezetőben. - e három évfordulót ünneplik kisz-szervezeteink, fiataljaink a forradalmi ifjúsági napok keretében. egész népünkkel együtt emlékezünk meg forradalmi hagyományainkról, a forradalmi elődök példájából azonban elsősorban az ifjúságnak kell tanulnia, minden kor fiatal nemzedékének közös jellemvonása az utkeresés: az eszmék, az ideálok megválasztása, hogy kiket akar követni élete során, milyen embernek akar válni. a forradalmi ifjúsági napokon a múlt korok harcaira emlékezve éppen a mához, a ma utkereséséhez szólnak évszázados távolságból, 50 illetve 25 év távlatából azoknak a példái, akik akkor előljártak az igaz ügyért folytatott harcban.

- a forradalmi ifjúsági napok tehát egyrészt hősi korszakok emlékét őrzik, másrészt arra ösztönzik a mai kor fiataljait, hogy eldöntsék, milyen utódaik ma és lesznek holnap legjobbjaiknak. a nép boldogságáért, hazánk felvirágoztatásáért munkálkodni ma természetesen más jelent, mint az előző történelmi korokban.

/folyt köv/ -48-

17.00/ny

NA 1710

bb 71. / a forradalmi .....folyt/ny

- az ifju nemzedékére az a feladat vár, hogy a szocializmus teljes felépítését megvalósítsa, és az új, kommunista társadalom építését megkezdje. erre a nagy társadalmi programra, hivatásra kell felkészülnie ifjúságunknak. a harc formái is változtak. ma nem a barrikádokon kell a hazaszeretetről, az eszme iránti elkötelezettségről tanubizonyosságot tenni, hanem a mindennapi munkában és életben, az egyre tökéletesebb gazdasági és társadalmi viszonyokért folytatott harcban. építeni csak kitartó, állhatatos, szorgalmas munkával lehet. ehhez hit kell és meggyőződés, elvhűség és áldozatvállalás. ehhez is szükség van bátorságra, a nép, a haza szeretetére. ezért valljuk: a korábbi idők forradalmáraitól, barrikádharcosairól alkotott oszményképnek párosulnia kell napjaink építő-alkotó, mindig tökéletesebbre törekvő, a közösség gondját vállaló ember-eszményével.

- a mai magyar ifjúság feladata az is, hogy mindenkor segítse a világ valamennyi elnyomott osztályának, népének felszabadításáért vívott harcat. „ forradalmi tavaszaink, „ történetének éppen az az egyik fontos tanulsága, hogy hazánk függetlenségének, népünk szabadságának az ügye mindig összefüggött a haladás erőinek világméretű harcával. különösen nagy hálával emlékezünk a hazánk felszabadulásának 25. évfordulója előtti napokban a szovjet nép hősi fiaira, akik a legnagyobb áldozatot vállalták hazánk felszabadításáért. - mondotta befejezésül méhes lajos.

a nagy tapssal fogadott beszéd után „ magyar! hajnal hasad, „ címmel emlékműsor következett, amelyet taar ferenc debreceni író állított össze.

x x x

hasonló ünnepségek zajlottak le a forradalmi ifjúsági napok megnyitásaként váci, pécsi, gyöngyösi, vasvári, barcsi, dombóvári, bajai és kerekegyházi.

/mti/ -.-  
-49-

17.05/ny

NA 1715

bb. 72. Ligeti László nyilatkozata a latin-amerikai szakszervezeti tanácskozásról

t sz/tr/e la

1970. március 14.

szombaton délután hazaérkezett budapestre Ligeti László, a kpvd sz főtitkára, aki a kereskedelmi dolgozók nemzetközi szövetsége képviselőjeként venezuelában részt vett a kereskedelmi dolgozók pán-latin-amerikai konferenciáján.

az mti munkatársának adott nyilatkozatában elmondotta, hogy a konferenciát a caracasi alkalmazottak egyesülete hívta össze. a konferenciára függetlenül nemzeti vagy nemzetközi határozatuktól, meghívást kapott valamennyi latin-amerikai alkalmazotti dolgozót tömörítő szakszervezet. a konferencián igen aktív tanácskozás folyt, munkája középpontjában szakmai kérdések álltak. különös figyelmet fordítottak a társadalombiztosításra, a szakmai képzésre, a munkanélküliség elleni harcra, ez utóbbira mint olyanra, amely a latin-amerikai dolgozók egyik legfőbb problémája. a szakmai kérdéseken kívül állást foglaltak a konferencia résztvevői több politikai kérdésben is, mint például a közel-keleti válság és a vietnami háború. a konferencia résztvevői az antiimperialista politika mellett szálltak sikra és hangsúlyozták a latin-amerikai országok szakszervezeteinek együttműködését.

- a konferenciát összehívó szakszervezet nem tagja a szakszervezeti világszövetségnek, de tanácskozásán való részvételünk és az ottani megvitatott problémák megismerése hasznos volt nemzetközi szövetségünk és a magyar szakszervezetek számára is -, mondotta Ligeti László. /mti/

bb 73. a budapesti közlekedési vállalat

i pr/lk/ny zs la

1970. március 14.

értesíti az utazóközönséget, hogy március 16-tól 19-ig vágnányfelújítási munkákat végez a földalatti villamosvasút vonalán. ez idő alatt - naponta 20.30 -tól üzemzárásig - a bkv „k,, jelzésű autóbuszokkal tartja fenn a forgalmat.

/mti/

-50-

17.50/ny

M 18<sup>20</sup>

bb. 61. husz éves a miskolci nehézipari műszaki egyetem

vid-kz/tné/e hgy

1970. március 14.

az intézmény két évtizedes fejlődését bemutató kiállítás nyílt szombaton az alapítása 20. évfordulóját ünneplő miskolci nehézipari műszaki egyetemen. helyet kaptak a kiállított tárgyak között az egyetem oktatóinak tudományos publikációi, a tudományos diákkörök tevékenységét bemutató dolgozatok, kiállították az egyetemi ifjúság életének változását bemutató fényképeket, a kiszervezetek és diákkörök, valamint a sportkörök által nyert zászlókat, okleveleket, serlegeket, nemkülönben a kiváló tanulás jutalmazására szolgáló érdemérmeket. a kiállítás látogatói képet kapnak az egyetem új izotopos laboratóriumáról, számítógép központjáról, gyakorlati képzést szolgáló üzemcsarnokairól. /mti/

bb. 74. apró Antal hazaérkezett moszkvából

k sz/gk/e la

1970. március 14.

apró Antal, a minisztertanács elnökhelyettese szombaton hazaérkezett moszkvából, ahol részt vett a kgst soronkövetkező végrehajtó bizottsági ülésének előkészítő tárgyalásain.

a ferihegyi repülőtéren dr. dimény Imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter, dr. Gál Tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője és Gyenes András külügyminiszterhelyettes fogadta. ott volt f. j. tyítov, a szovjetunió budapesti nagykövete. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

la/e

1970. március 14.

a bb. 69. sz. hír /Lengyel klubot avattak dunaujvárcsban/ 2. mondata helyesen:

a klubot szombaton este avatták fel. /a közbeszó szövegrész t ö r l e n d ő ! /  
/mti/

18.47/e

- 51 -

M 18<sup>20</sup>

bb 75. időjárásjelentés

gk/ny la

1970. március 14.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. március 14-én,  
szombaton 19 órakor:

változékony idő

várható időjárás vasárnap estig: erősen felhős idő, több-  
felé esővel, nyugaton néhány helyen havas esővel. mérsékelt,  
időnként élénk északkeleti, keleti szél. várható legmagasabb  
nappali hőmérséklet vasárnap általában 2-7 fok között, kele-  
ten 10 fok körül. /mti/

.-

v é g e

- 52 -

20.20/ny

NA 2020

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k  
1970. március 15.

bb.1. időjárásjelentés

tr/p ká

1970. március 15.

a meteorológiai intézet jelenti március 15-én, vasárnap  
délben:

felszakadozó felhőzet.

a hideg levegő a z ibériai félszigeten át a földközi te n-  
geren keresztül egészen észak-afrika partvidékéig eljutott. így  
dél-európában is hűvös, szeles az időjárás, vasárnap hajnalban ál-  
talanban 3-7, fokos hőmérsékletet mértek, ugyanakkor a balkán fél-  
sziget felől a magasban páradus, enyhébb légtömegek áramlanak kö-  
zép-európa felé. hatásukra romániában, ukránban és a kárpátok kör-  
nyékén sokfelé havazott, esett. a szovjetunió európai területén álta-  
lában minusz 3 fokos hőmérséklettel szórványosan havazott.

házánkban szombaton változóan felhős volt az ég. a dél-  
utáni óráktól kezdve délnyugat felől megnövekedett a felhőzet,  
és a déli megyékben esni kezdett az eső. a csapadék az éjszaka  
folyamán az északi megyék kivételével az egész országra kiterjedt.  
főként a déli megyékben hullott számottevő, általában 5-11 milli-  
méteres közötti mennyiség, de bácsalmáson elérte a 12, kalocsán és  
barcsán a 13, mohácson a 15 millimétert. a hőmérséklet napközben  
észak-nyugaton 2-6, máshol 5-10 fokig emelkedett. vasárnap hajnal-  
ra kőszegen az összefüggő hófelszín miatt minusz 4, máshol minusz  
1, plusz 4 fokig hűlt le a levegő. délelőtt borult volt az ég.  
kelenten és délen csaknem mindenütt esett, máshol havazott, helyen-  
ként élénk szél fújt. a hőmérséklet 11 órakor plusz 1, plusz 6  
fok között váltakozott.

/folyt köv ./  
12.20/p

-1-